

# Declaration of performance

---

**Integral EvoxX MF/ME**  
**CPR-20-23-001**

**EN**  
**DE**  
**CS**  
**HR**  
**HU**  
**IT**  
**LV**  
**PL**  
**RO**  
**SK**

**FIRE ALARM**

---

<b>DE/EN</b>	<b>Leistungserklärung</b> . . . . .	<b>3</b>
<b>CS/EN</b>	<b>Schválení CPD č.</b> . . . . .	<b>9</b>
<b>HR/EN</b>	<b>Izjava o svojstvima.</b> . . . . .	<b>15</b>
<b>HU/EN</b>	<b>Teljesítménynyilatkozat.</b> . . . . .	<b>21</b>
<b>IT/EN</b>	<b>Dichiarazione di prestazione</b> . . . . .	<b>27</b>
<b>LV/EN</b>	<b>Ekspluatācijas īpašību deklarācija.</b> . . . . .	<b>33</b>
<b>PL/EN</b>	<b>Deklaracja właściwości użytkowych</b> . . . . .	<b>39</b>
<b>RO/EN</b>	<b>Declarația de performanță</b> . . . . .	<b>45</b>
<b>SK/EN</b>	<b>Vyhlásenie o parametrov</b> . . . . .	<b>51</b>

## Leistungserklärung Declaration of performance

gemäß Bauprodukteverordnung (EU) Nr. 305/2011  
according to Construction Products Regulation (EU) No. 305/2011

### Nr. / No. CPR-20-23-001

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps: / Unique identification code of the product-type:  
**Integral EvoxX MF** Brandmelderzentrale, Kombinierte Brandmelderzentrale / elektrische Steuer- und Verzögerungseinrichtung, elektrische Steuer- und Verzögerungseinrichtung; bestehend aus: Grundausbau, Anzeige-/Bedienfelder, Baugruppen (siehe Anhang)  
**Integral EvoxX MF/ME** *Control and Indicating Equipment, Combined Control and Indicating Equipment / Electrical Control and Delay Device, Electrical Control and Delay Device; consisting of: Sub control units, Control-/indicating panels, Modules (see annex)*  
**Integral EvoxX ME**
2. Verwendungszweck(e): / Intended use/es:  
**Brandschutz / Fire Safety**
3. Hersteller: / Manufacturer:  
**Schrack Seconet AG, Eibesbrunnergasse 18, 1120 Wien / Vienna, Österreich / Austria**
4. Bevollmächtigter: / Authorised representative:  
**nicht anwendbar / not applicable**
5. System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit: / System/s of AVCP:  
**1**
6. Harmonisierte Normen: / Harmonised standards:  
**EN 54-2:1997 / A1:2006** Brandmeldeanlagen – Teil 2: Brandmelderzentralen  
*Fire detection and fire alarm systems – Part 2: Fire alarm systems*  
**EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006** Brandmeldeanlagen – Teil 4: Energieversorgungseinrichtungen  
*Fire detection and fire alarm systems – Part 4: Power supply equipment*  
**EN 12094-1:2003** Ortsfeste Brandbekämpfungsanlagen – Bauteile für Löschanlagen mit gasförmigen Löschmitteln – Teil 1: Anforderungen und Prüfverfahren für automatische elektrische Steuer- und Verzögerungseinrichtungen  
*Fixed firefighting systems - Components for gas extinguishing systems - Part 1: Requirements and test methods for electrical automatic control and delay devices*  
**Notifizierte Stelle(n)**  
**0786 VdS Schadenverhütung GmbH**  
**0786-CPR-20240**  
**EN 12101-10:2005 / AC:2007** Rauch- und Wärmefreihaltung – Teil 10: Energieversorgung  
*Smoke and heat control systems – Part 10: Power supplies*  
**Notifizierte Stelle(n)**  
**1438 CNBOP-PIB**  
**1438-CPR-0743**
7. Erklärte Leistung(en): / Declared performance/s:  
**0786 VdS Schadenverhütung GmbH**

Wesentliche Merkmale	Essential Characteristics	Leistung Performance	Harmonisierte technische Spezifikation; Abschnitt Harmonised technical specification; Clause
Leistungsfähigkeit im Brandfall	Performance under fire conditions	Bestanden Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 4 – 5, 7
Ansprechverzögerung (Ansprechzeit bei Alarm)	Response delay (response time to fire)	Bestanden Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.1, 7.7, 7.11 – 7.12
Betriebszuverlässigkeit	Operational reliability	Bestanden Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 4 - 14

Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Temperaturbeständigkeit	Durability of operational reliability, temperature resistance	Bestanden Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 15.4
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Schwingungsfestigkeit	Durability of operational reliability, vibration resistance	Bestanden Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 15.6 – 15.7, 15.15
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, elektrische Stabilität	Durability of operational reliability, electrical stability	Bestanden Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 15.8 - 15.13
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Luftfeuchtbeständigkeit	Durability of operational reliability, humidity resistance	Bestanden Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 15.5, 15.14
Leistungsfähigkeit im Brandfall	Performance under fire conditions	Bestanden Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 4 – 6
Betriebszuverlässigkeit	Operational reliability	Bestanden Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 4 – 8
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Temperaturbeständigkeit	Durability of operational reliability, temperature resistance	Bestanden Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 9.5
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Schwingungsfestigkeit	Durability of operational reliability, vibration resistance	Bestanden Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 9.7 – 9.8, 9.15
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, elektrische Stabilität	Durability of operational reliability, electrical stability	Bestanden Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 9.9 – 9.13
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Luftfeuchtbeständigkeit	Durability of operational reliability, humidity resistance	Bestanden Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 9.6, 9.14
Ansprechverzögerung (Ansprechzeit)	Response delay (response time)	Bestanden Passed	EN 12094-1:2003; 4.8
Betriebszuverlässigkeit	Operational reliability	Bestanden Passed	EN 12094-1:2003; 4 – 6
Leistungsfähigkeit im Brandfall	Performance under fire conditions	Bestanden Passed	EN 12094-1:2003; 4.3 – 4.6
Dauerhaftigkeit	Durability	Bestanden Passed	EN 12094-1:2003; 9

8. Erklärte Leistung(en): / Declared performance/s:

**1438 CNBOP-PIB**

Wesentliche Merkmale	Essential Characteristics	Leistung Performance	Harmonisierte technische Spezifikation; Abschnitt Harmonised technical specification; Clause
Funktion	Functions	Bestanden Passed	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 6
Material, Konstruktion und Herstellung	Materials, design and manufacture	Bestanden Passed	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 7
Allgemeines	General provisions	Bestanden Passed	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 4.1
Energiequellen – Allgemein	Power supply source – general provisions	Nicht zutreffend Not applicable	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 5.2.1
Energieversorgung von sekundären Energiequellen (Akkumulator)	Power supply from reserve source (battery)	Bestanden Passed	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 6.2.2
Energieversorgung von sekundären Energiequellen (Generatoren)	Power supply from reserve source (generator)	Nicht zutreffend Not applicable	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 6.3.1

Folgende Optionen mit Anforderungen stehen zur Verfügung: / The following options with requirements are available:

Wesentliche Merkmale	Essential Characteristics	Leistung Performance	Harmonisierte technische Spezifikation; Abschnitt Harmonised technical specification; Clause
Alarmzähler	Alarm counter	Bestanden Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.13

Störungsmeldungen von Meldepunkten	Fault signals from points	Bestanden Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 8.3
Verzögerung der Weiterleitung	Delays to outputs	Bestanden Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.11
Abhängigkeit des Brandmeldezustandes von mehr als einem Alarmsignal, Typ A	Dependencies on more than one alarm signal, type A	Bestanden Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.12.1
Abhängigkeit des Brandmeldezustandes von mehr als einem Alarmsignal, Typ B	Dependencies on more than one alarm signal, type B	Bestanden Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.12.2
Abhängigkeit des Brandmeldezustandes von mehr als einem Alarmsignal, Typ C	Dependencies on more than one alarm signal, type C	Bestanden Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.12.3
Abschaltung von adressierbaren Punkten	Disablement of addressable points	Bestanden Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 9.5
Prüfzustand	Test condition	Bestanden Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 10
Ausgang zur Ansteuerung von Alarmierungseinrichtungen	Output to fire alarm devices	Bestanden Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.8
Ausgang zur Ansteuerung von Übertragungseinrichtung für Brandmeldungen	Output to fire warning routing equipment	Bestanden Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.9.1
Ausgang zur Ansteuerung von Brandschutzeinrichtungen Typ A	Output to fire protection equipment type A	Bestanden Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.10.1
Ausgang zur Ansteuerung von Brandschutzeinrichtungen Typ B	Output to fire protection equipment type B	Bestanden Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.10.2
Ausgang zur Ansteuerung von Brandschutzeinrichtungen Typ C	Output to fire protection equipment type C	Bestanden Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.10.3
Ausgang zu Übertragungseinrichtungen für Störungsmeldungen	Output to fault warning routing equipment	Bestanden Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 8.9
Alarmbestätigungs-Eingang von Übertragungseinrichtung für Brandmeldungen	Alarm confirmation input from fire alarm routing equipment	Bestanden Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.9.2
Störungsüberwachung von Brandschutzeinrichtungen	Fault monitoring of fire protection equipment	Bestanden Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.10.4
Standardisierte Ein-/Ausgangs-Schnittstelle	Standardized input/ output interface	Bestanden Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 11
Verzögerung des Auslösesignals	Delay of extinguishing signal	Bestanden Passed	EN 12094-1:2003; 4.17
Signal, das den Fluß des Löschmittels repräsentiert	Signal representing the flow of extinguishing agent	Bestanden Passed	EN 12094-1:2003; 4.18
Überwachung des Zustandes/der Position von Bauteilen	Monitoring of the status of components	Bestanden Passed	EN 12094-1:2003; 4.19
Stopp-Taster	Emergency hold device	Bestanden Passed	EN 12094-1:2003; 4.20
Steuerung der Flutungszeit	Control of flooding time	Bestanden Passed	EN 12094-1:2003; 4.21
Einleitung einer Nachflutung	Initiation of secondary flooding	Bestanden Passed	EN 12094-1:2003; 4.22
Rein manueller Modus	Manual only mode	Bestanden Passed	EN 12094-1:2003; 4.23
Ansteuersignale zu Geräten innerhalb der Feuerlöschanlage	Triggering signals to equipment within the system	Bestanden Passed	EN 12094-1:2003; 4.24
Auslösesignale zu Reserveflaschen	Extinguishing signals to spare cylinders	Bestanden Passed	EN 12094-1:2003; 4.25
Ansteuerung von Geräten außerhalb der Feuerlöschanlage	Triggering of equipment outside the system	Bestanden Passed	EN 12094-1:2003; 4.26
Not-Aus-Taster	Emergency abort device	Bestanden Passed	EN 12094-1:2003; 4.27
Steuerung einer Halteflutung	Control of extended discharge	Bestanden Passed	EN 12094-1:2003; 4.28

Löschmittelfreigabe für einen Löschbereich	Release of the extinguishing media for one flooding zone	Bestanden Passed	EN 12094-1:2003; 4.29
Aktivierung von Alarmierungseinrichtungen mit unterschiedlichen Alarmsignalen	Activation of alarm devices with different alarm signals	Bestanden Passed	EN 12094-1:2003; 4.30

9. Angemessene Technische Dokumentation und/oder Spezifische Technische Dokumentation:  
*Appropriate Technical Documentation and/or Specific Technical Documentation:*

**B-HB-0103**

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht den erklärten Leistungen. Für die Erstellung dieser Leistungserklärung im Einklang der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.  
*The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.*

Diese Leistungserklärung ist im Internet verfügbar: *This declaration of performance is available on the internet:*  
[www.schrack-seconet.com/dop](http://www.schrack-seconet.com/dop)

Unterzeichnet für und im Namen von: *Signed for and on behalf of:*

**Schrack Seconet AG**  
**1120 Wien / Vienna, Österreich / Austria**  
**2024-04-10**



ppa.  
Thomas Kern  
Leitung Produktmanagement und Kompetenzzentrum  
*Head of Product Management and Competence Center*



ppa.  
Edgar Eidenberger  
Leitung Entwicklung  
*Head of Development*

## ANHANG ANNEX

Gegenstand der Erklärung: / Manufacturer:

Art. Nr.: / Item No:	Typ: / Type:	Beschreibung:	Description:
20-1000000-01	B5-NET2-FXS	B5-NET2-FXS Netzwerkbaugruppe	B5-NET2-FXS Network module
20-1000001-01	B5-NET2-FXM	B5-NET2-FXM Netzwerkbaugruppe	B5-NET2-FXM Network module
20-1000003-01	B3-REL10	B3-REL10 Relaisbaugruppe	B3-REL10 Relay module
20-1000004-01	B3-REL16	B3-REL16 Relaisbaugruppe	B3-REL16 Relay module
20-1000005-01	B3-REL16E	B3-REL16E Realaisbaugr.f.Lösch	Relay module f. exting.systems
20-1000008-01	B8-PSU	B8-PSU Netzgerät	B8-PSU Power Supply Unit
20-1000009-01	B8-BUS	B8-BUS Busprint	B8-BUS Busprint
20-1000010-01	B8-SXI8	B8-SXI8 Stichleitungen X-LINE	B8-SXI8 Stub lines X-LINE
20-1000011-01	B8-BAF	B8-BAF Steuerbaugruppe	B8-BAF Basic functions module
20-1000012-01	B8-DXI2	B8-DXI2 Baugruppe f. X-LINE	B8-DXI2 Module for X-LINE
20-1000013-01	B8-DCI6	B8-DCI6 Gleichstrombaugruppe	B8-DCI6 Direct Current Module
20-1000014-01	B8-IM8	B8-MTI8 Monologbaugruppe	B8-MTI8 Monologue Module
20-1000014-01	B8-MTI8	B8-MTI8 Monologbaugruppe	B8-MTI8 Monologue Module
20-1000015-01	B8-DTI2	B8-DTI2 Dialogbaugruppe	B8-DTI2 Dialogue Interface
20-1000016-01	B8-LEE23	B8-LEE23 Baugruppe f. HX140	B8-LEE23 Module f. HX140
20-1000017-01	B8-LEE24	B8-LEE24 Baugruppe f. HX150	B8-LEE24 Module f. HX 150
20-1000018-01	B8-DXI2A	B8-DXI2A Baugruppe für X-LINE	B8-DXI2A Module for X-LINE
20-1000020-01	B8-OM8	B8-OM8 Überwachte Ausgänge	B8-OM8 Monitored Outputs
20-1000022-01	B8-MRI16	B8-MRI16 Relaisbaugruppe	B8-MRI16 Multi Function Relay
20-1000030-01	B8-NET2-FX4	B8-NET2-FX4 Netzwerkbaugruppe	B8-NET2-FX4 Network module
20-1000031-01	B8-NET-FX8	B8-NET-FX8 Netzwerkbaugruppe	B8-NET-FX8 Network module
20-1000032-01	B8-USI4	B8-USI4 Univ.Schnittstelle	B8-USI4 Univ.Serial Interface
20-1000033-01	B8-NET2-485	B8-NET2-485 Netzwerkbaugruppe	B8-NET2-485 Network module
20-1000034-01	B8-NET4-485	B8-NET4-485 Netzwerkbaugruppe	B8-NET4-485 Network Module
20-1000050-01	B8-MLI2	B8-MLI2 Baugruppe f. M-Line	B8-MLI2 Module for M-Line
20-1000060-01	B8-MCU	B8-MCU Hauptrechnereinheit	B8-MCU Master Control Unit
20-1000102-01	B8-UGK	B8 Upgrade Kit	B8 Upgrade Kit
20-1010200-01	B8-SCU	B8 Integral EvoxX M Grundausbau	B8 Integral EvoxX M basic version
20-1010201-01	B8-SCU-C	B8 Integral EvoxX M Grundausbau	B8 Integral EvoxX M basic version
20-1010202-01	B8-SCU-CP	B8 Integral EvoxX M Grundausbau	B8 Integral EvoxX M basic version
20-1010203-01	B8-SCU-CP4L	B8 Integral EvoxX M Grundausbau	B8 Integral EvoxX M basic version
20-1010209-01	B8-SCU-WCAB	B8 Integral EvoxX M Grundausbau	B8 Integral EvoxX M basic version
20-1031000-01	B8-CII	B8 Bedienfeld MAP intern	B8 Operat. panel MAP internal
20-1060000-01	B5-ST5-BF-2	Frontplatte für MAP	Front panel for MAP
20-1060001-01	B5-ST5-PR-2	Frontplatte mit Drucker	Front plate with printer
20-1060007-01	B5-ST5-AF	Akkufach	Battery case
20-1060008-01	B5-ST5-BFP2-2	Blindfrontplatte schmal	Front blanking plate narrow
20-1060011-01	B5-ST5-EAT64-2	Frontplatte mit EAT64	Front plate with EAT64
20-1060012-01	B5-ST5-IPEL-2	Frontplatte mit IPEL	Front plate with IPEL
20-1060014-01	B8-ST5-CIP-DE-2	Frontplatte mit MAP Bedienfeld	Front plate with MAP panel
20-1060016-01	B8-ST5-BGT	B8 Baugruppenträger Integral	B8 Rack Integral
20-1060030-01	STS-R	Standschrank Integral M	Standing cabinet Integral M
20-1060030-02	STS-L	Standschrank Integral M	Standing cabinet Integral M
20-1210000-xx	B5-MMI-PIP-xx	B5 Anzeigefeld PIP MMI-Bus (Sprachvarianten)	B5 indication panel PIP MMI-Bus (language variants)
20-1210050-01	B5-EPI-PIC	B5 Paralleltabelleau PIC	B5 Parallel tableau PIC
20-1210100-01	B5-MMI-CIP	B5 Bedienfeld MAP MMI-BUS	B5 Operat. panel MAP MMI-BUS
20-1210101-01	B5-MMI-CPP	B5 Bedienfeld MAP MMI-BUS	B5 Operat. panel MAP MMI-BUS
20-1210102-01	B8-MMI-CIP	B8 Bedienfeld MAP MMI-BUS	B8 Operat. panel MAP MMI-BUS

Art. Nr.: / Item No:	Typ: / Type:	Beschreibung:	Description:
20-1230119-01	B3-MMI-EAT64-S	B3 Anzeigefeld extern f. 64 MG	B3 Indicat.panel 64 det.zones
20-1230120-01	B3-MMI-IPEL-S	B3 Anzeigefeld extern f. 8 LB	B3 Indicat.panel 8 ext.zones
20-1240301-01	B8-MMI-CII	B8 Bedienfeld MAP MMI-BUS	B8 Operat. panel MAP MMI-BUS
20-1240302-01	B8-MMI-EAT32 BFE	Anzeigefeld 32 Meldergruppen	Indicaton panel 32 det. zones
20-1240303-01	B8-MMI-IPES BFE	Anzeigefeld 4 Löschbereiche	Indication panel 4 ext. zones
20-1400110-01	B5-CAB	Integral M Leerschrank	Integral M Cabinet empty
20-1400112-01	B5-CBE	Integral M Batterieschrank	Integral M Battery cabinet
20-1400202-01	B5-PDR-CO	Druckerabdeckung	Printer cover
20-1400203-01	B8-PRT	B8 Protokolldrucker	B8 Protocol printer
20-1400211-01	B8-PPI	B8-PPI Drucker Interface	B8-PPI Printer interface
20-1400212-01	B8-PPIE	B8-PPIE Drucker Interface	B8-PPIE Printer interface
FG030550	B5-PDR-DW	B5 Protokolldrucker Druckwerk	B5 Protocol printer mechanics
FG050250	B3-MMI-IPEL	B3 Anzeigefeld extern f. 8 LB	B3 Indicat.panel 8 ext.zones
FG050251	B3-MMI-EAT64	B3 Anzeigefeld extern f. 64 MG	B3 Indicat.panel 64 det.zones
FG050404	B3-MMI-IPS	Intervention Panel Schweden	Intervention panel Sweden
FG81621	B3-MMI-IPEL BFE	B3 Anzeigefeld f. 8 LB	B3 Indicator panel 8 ext.zones
FG81623	B3-MMI-EAT64 BFE	B3 Anzeigefeld f. 64 MG	B3 Indicat. panel 64 det.zones



## Schválení CPD č. Declaration of performance

podle nařízení o stavebních výrobcích (EU) č. 305/2011  
according to Construction Products Regulation (EU) No. 305/2011

### Č. / No. CPR-20-23-001

1. Jedinečný identifikační kód typu výrobku: / Unique identification code of the product-type:  
**Integral EvoxX MF**  
**Integral EvoxX MF/ME**  
**Integral EvoxX ME**  
Ovládací a indikační zařízení, Kombinované ovládací a zobrazovací zařízení / Elektrické ovládací a zpoždovací zařízení, Elektrické ovládací a zpoždovací zařízení; skládající se z: Pomocné řídicí jednotky, ovládací / zobrazovací panely, moduly (viz příloha)  
*Control and Indicating Equipment, Combined Control and Indicating Equipment / Electrical Control and Delay Device, Electrical Control and Delay Device; consisting of: Sub control units, Control-/indicating panels, Modules (see annex)*
2. Zamýšlené použití: / Intended use/es:  
**Požární bezpečnost / Fire Safety**
3. Výrobce: / Manufacturer:  
**Schrack Seconet AG, Eibesbrunnergasse 18, 1120 Vienna / Vienna, Rakousko / Austria**
4. Zplnomocněný zástupce: / Authorised representative:  
**nelze použít / not applicable**
5. Systém/y posuzování a ověřování neměnnosti parametrů: / System/s of AVCP:  
**1**
6. Harmonizační normy: / Harmonised standards:  
**EN 54-2:1997 / A1:2006** Systémy detekce požáru a požární signalizace – Část 2: Systémy požární signalizace  
*Fire detection and fire alarm systems – Part 2: Fire alarm systems*  
**EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006** Systémy detekce požáru a požární signalizace – Část 4: Napájecí zařízení  
*Fire detection and fire alarm systems – Part 4: Power supply equipment*  
**EN 12094-1:2003** Stabilní hasicí systémy - Komponenty pro hasicí systémy - Část 1: Požadavky a zkušební metody pro elektrická automatická ovládací a zpoždovací zařízení  
*Fixed firefighting systems - Components for gas extinguishing systems - Part 1: Requirements and test methods for electrical automatic control and delay devices*  
**Oznámený subjekt / subjekty**  
**0786 VdS Schadenverhütung GmbH**  
**0786-CPR-20240**  
**EN 12101-10:2005 / AC:2007** Zařízení pro usměrňování pohybu kouře a tepla – Část 10: Technické podmínky pro dodávku energie  
*Smoke and heat control systems – Part 10: Power supplies*  
**Oznámený subjekt / subjekty**  
**1438 CNBOP-PIB**  
**1438-CPR-0743**

7. Deklarovaný výkon / výkony: / Declared performance/s:

**0786 VdS Schadenverhütung GmbH**

Základní charakteristika	Essential Characteristics	Výkon Performance	Harmonizované technické specifikace; doložka Harmonised technical specification; Clause
Výkonnost v případě požáru	Performance under fire conditions	Splněno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 4 – 5, 7
Zpoždění reakce (doba reakce na oheň)	Response delay (response time to fire)	Splněno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.1, 7.7, 7.11 – 7.12
Provozní spolehlivost	Operational reliability	Splněno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 4 - 14

Trvanlivost provozní spolehlivosti, teplotní odolnost	Durability of operational reliability, temperature resistance	Splněno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 15.4
Trvanlivost provozní spolehlivosti, odolnost proti vibracím	Durability of operational reliability, vibration resistance	Splněno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 15.6 – 15.7, 15.15
Trvanlivost provozní spolehlivosti, elektrická stabilita	Durability of operational reliability, electrical stability	Splněno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 15.8 - 15.13
Stálost provozní spolehlivosti, odolnost proti vlhkosti	Durability of operational reliability, humidity resistance	Splněno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 15.5, 15.14
Výkonnost v případě požáru	Performance under fire conditions	Splněno Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 4 – 6
Provozní spolehlivost	Operational reliability	Splněno Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 4 – 8
Trvanlivost provozní spolehlivosti, teplotní odolnost	Durability of operational reliability, temperature resistance	Splněno Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 9.5
Trvanlivost provozní spolehlivosti, odolnost proti vibracím	Durability of operational reliability, vibration resistance	Splněno Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 9.7 – 9.8, 9.15
Trvanlivost provozní spolehlivosti, elektrická stabilita	Durability of operational reliability, electrical stability	Splněno Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 9.9 – 9.13
Stálost provozní spolehlivosti, odolnost proti vlhkosti	Durability of operational reliability, humidity resistance	Splněno Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 9.6, 9.14
Zpoždění reakce (doba reakce na oheň)	Response delay (response time)	Splněno Passed	EN 12094-1:2003; 4.8
Provozní spolehlivost	Operational reliability	Splněno Passed	EN 12094-1:2003; 4 – 6
Výkonnost v případě požáru	Performance under fire conditions	Splněno Passed	EN 12094-1:2003; 4.3 – 4.6
Trvanlivost	Durability	Splněno Passed	EN 12094-1:2003; 9

8. Deklarovaný výkon / výkony: / Declared performance/s:

**1438 CNBOP-PIB**

Základní charakteristika	Essential Characteristics	Výkon Performance	Harmonizované technické specifikace; doložka Harmonised technical specification; Clause
Funkce	Functions	Splněno Passed	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 6
Materiály, konstrukce a výroba	Materials, design and manufacture	Splněno Passed	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 7
Obecná ustanovení	General provisions	Splněno Passed	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 4,1
Zdroj napájení – obecná ustanovení	Power supply source – general provisions	Není použito Not applicable	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 5.2.1
Napájení z náhradního zdroje (baterie)	Power supply from reserve source (battery)	Splněno Passed	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 6.2.2
Napájení z náhradního zdroje (generátoru)	Power supply from reserve source (generator)	Není použito Not applicable	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 6.3.1

K dispozici jsou následující možnosti s požadavky: / The following options with requirements are available:

Základní charakteristika	Essential Characteristics	Výkon Performance	Harmonizované technické specifikace; doložka Harmonised technical specification; Clause
Počítadlo poplachů	Alarm counter	Splněno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.13

Chybové signály ze snímacích bodů	Fault signals from points	Splněno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 8.3
Zpoždění výstupů	Delays to outputs	Splněno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.11
Závislosti na více než jednom výstražném poplachu, typ A	Dependencies on more than one alarm signal, type A	Splněno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.12.1
Závislosti na více než jednom výstražném poplachu, typ B	Dependencies on more than one alarm signal, type B	Splněno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.12.2
Závislosti na více než jednom výstražném poplachu, typ C	Dependencies on more than one alarm signal, type C	Splněno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.12.3
Zakázání adresovatelných bodů	Disablement of addressable points	Splněno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 9.5
Zkušební podmínky	Test condition	Splněno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 10
Výstup do zařízení elektrické požární signalizace	Output to fire alarm devices	Splněno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.8
Výstupní zařízení pro směrování požárního varování	Output to fire warning routing equipment	Splněno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.9.1
Výstup do protipožárního zařízení typu A	Output to fire protection equipment type A	Splněno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.10.1
Výstup do protipožárního zařízení typu B	Output to fire protection equipment type B	Splněno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.10.2
Výstup do protipožárního zařízení typu C	Output to fire protection equipment type C	Splněno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.10.3
Výstup do směrovacího zařízení pro varování před poruchami	Output to fault warning routing equipment	Splněno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 8.9
Vstup potvrzení poplachu ze zařízení pro směrování požárního poplachu	Alarm confirmation input from fire alarm routing equipment	Splněno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.9.2
Monitorování poruch zařízení požární ochrany	Fault monitoring of fire protection equipment	Splněno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.10.4
Standardizované rozhraní vstupu / výstupu	Standardized input/ output interface	Splněno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 11
Zpoždění hasicího signálu	Delay of extinguishing signal	Splněno Passed	EN 12094-1:2003; 4.17
Signál představující tok hasiva	Signal representing the flow of extinguishing agent	Splněno Passed	EN 12094-1:2003; 4.18
Monitorování stavu komponentů	Monitoring of the status of components	Splněno Passed	EN 12094-1:2003; 4.19
Zařízení nouzového přidržení	Emergency hold device	Splněno Passed	EN 12094-1:2003; 4.20
Kontrola doby zaplavení	Control of flooding time	Splněno Passed	EN 12094-1:2003; 4.21
Zahájení sekundárního zaplavování	Initiation of secondary flooding	Splněno Passed	EN 12094-1:2003; 4.22
Pouze manuální režim	Manual only mode	Splněno Passed	EN 12094-1:2003; 4.23
Spouštěcí signály do zařízení v rámci systému	Triggering signals to equipment within the system	Splněno Passed	EN 12094-1:2003; 4.24
Hasební signály pro náhradní tlakové láhve	Extinguishing signals to spare cylinders	Splněno Passed	EN 12094-1:2003; 4.25
Spouštění zařízení mimo systém	Triggering of equipment outside the system	Splněno Passed	EN 12094-1:2003; 4.26
Nouzové přerušení zařízení	Emergency abort device	Splněno Passed	EN 12094-1:2003; 4.27
Kontrola prodlouženého vybíjení	Control of extended discharge	Splněno Passed	EN 12094-1:2003; 4.28

Uvolnění hasiva pro jednu zaplavovací zónu	Release of the extinguishing media for one flooding zone	Splněno Passed	EN 12094-1:2003; 4.29
Aktivace poplašných zařízení s různými výstražnými poplachy	Activation of alarm devices with different alarm signals	Splněno Passed	EN 12094-1:2003; 4.30

9. Vhodná technická dokumentace a/nebo specifická technická dokumentace:  
*Appropriate Technical Documentation and/or Specific Technical Documentation:*

**B-HB-0103**

Uvedené parametry výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných parametrů. Toto prohlášení o vlastnostech se vydává v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 na výhradní odpovědnost výše uvedeného výrobce.  
*The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.*

Toto prohlášení o vlastnostech je dostupné na internetu: *This declaration of performance is available on the internet:*  
[www.schrack-seconet.com/dop](http://www.schrack-seconet.com/dop)

Podepsáno za a jménem: *Signed for and on behalf of:*

**Schrack Seconet AG**  
**1120 Vienna / Vienna, Rakousko / Austria**  
**2024-04-10**



ppa.  
Thomas Kern  
Head of Product Management and Competence Center  
*Head of Product Management and Competence Center*



ppa.  
Edgar Eidenberger  
Head of Development  
*Head of Development*

## PŘÍLOHA ANNEX

Předmět prohlášení: / Manufacturer:

Položka č.: / Item No:	Typ: / Type:	Popis:	Description:
20-1000000-01	B5-NET2-FXS	Síťová karta B5-NET2-FXS	B5-NET2-FXS Network module
20-1000001-01	B5-NET2-FXM	Síťová karta B5-NET2-FXM	B5-NET2-FXM Network module
20-1000003-01	B3-REL10	Reléový modul B3-REL10	B3-REL10 Relay module
20-1000004-01	B3-REL16	Reléový modul B3-REL16	B3-REL16 Relay module
20-1000005-01	B3-REL16E	Reléový modul pro SHZ B3-REL16E	Relay module f. exting.systems
20-1000008-01	B8-PSU	Napájecí zdroj B8-PSU	B8-PSU Power Supply Unit
20-1000009-01	B8-BUS	B8-BUS systémová sběrnice	B8-BUS Busprint
20-1000010-01	B8-SXI8	B8-SXI8 karta X-LINE	B8-SXI8 Stub lines X-LINE
20-1000011-01	B8-BAF	Ovládací karta B8-BAF	B8-BAF Basic functions module
20-1000012-01	B8-DXI2	B8-DXI2 karta pro X-LINE	B8-DXI2 Module for X-LINE
20-1000013-01	B8-DCI6	B8-DCI6 DC karta konvenčních linek	B8-DCI6 Direct Current Module
20-1000014-01	B8-IM8	B8-MTI8 monologový modul	B8-MTI8 Monologue Module
20-1000014-01	B8-MTI8	B8-MTI8 monologový modul	B8-MTI8 Monologue Module
20-1000015-01	B8-DTI2	B8-DTI2 dialogový modul	B8-DTI2 Dialogue Interface
20-1000016-01	B8-LEE23	B8-LEE23 karta pro HX140	B8-LEE23 Module f. HX140
20-1000017-01	B8-LEE24	B8-LEE24 karta pro HX150	B8-LEE24 Module f. HX 150
20-1000018-01	B8-DXI2A	B8-DXI2A karta pro X-LINE	B8-DXI2A Module for X-LINE
20-1000020-01	B8-OM8	B8-OM8 karta monitorovaných vstupů	B8-OM8 Monitored Outputs
20-1000022-01	B8-MRI16	Reléový modul B8-MRI16	B8-MRI16 Multi Function Relay
20-1000030-01	B8-NET2-FX4	Síťová karta B8-NET2-FX4	B8-NET2-FX4 Network module
20-1000031-01	B8-NET-FX8	Síťová karta B8-NET-FX8	B8-NET-FX8 Network module
20-1000032-01	B8-USI4	B8-USI4 Univ. sériové rozhraní	B8-USI4 Univ.Serial Interface
20-1000033-01	B8-NET2-485	Síťová karta B8-NET2-485	B8-NET2-485 Network module
20-1000034-01	B8-NET4-485	Síťová karta B8-NET4-485	B8-NET4-485 Network Module
20-1000050-01	B8-MLI2	B8-MLI2 karta pro M-LINE	B8-MLI2 Module for M-Line
20-1000060-01	B8-MCU	B8-MCU řídicí ústředna EPS	B8-MCU Master Control Unit
20-1000102-01	B8-UGK	B8 Upgrade Kit	B8 Upgrade Kit
20-1010200-01	B8-SCU	B8 Integral EvoxX základní konfigurace	B8 Integral EvoxX M basic version
20-1010201-01	B8-SCU-C	B8 Integral EvoxX základní konfigurace	B8 Integral EvoxX M basic version
20-1010202-01	B8-SCU-CP	B8 Integral EvoxX základní konfigurace	B8 Integral EvoxX M basic version
20-1010203-01	B8-SCU-CP4L	B8 Integral EvoxX základní konfigurace	B8 Integral EvoxX M basic version
20-1010209-01	B8-SCU-WCAB	B8 Integral EvoxX základní konfigurace	B8 Integral EvoxX M basic version
20-1031000-01	B8-CII	B8 ovládací panel MAP interní	B8 Operat. panel MAP internal
20-1060000-01	B5-ST5-BF-2	Přední panel pro MAP	Front panel for MAP
20-1060001-01	B5-ST5-PR-2	Přední panel s tiskárnou	Front plate with printer
20-1060007-01	B5-ST5-AF	Dobíjecí pouzdro	Battery case
20-1060008-01	B5-ST5-BFP2-2	Přední záslepka úzká	Front blanking plate narrow
20-1060011-01	B5-ST5-EAT64-2	Přední panel s EAT64	Front plate with EAT64
20-1060012-01	B5-ST5-IPEL-2	Přední panel s IPEL	Front plate with IPEL
20-1060014-01	B8-ST5-CIP-DE-2	Čelní deska s ovládacím panelem MAP	Front plate with MAP panel
20-1060016-01	B8-ST5-BGT	B8 Rack Integral	B8 Rack Integral
20-1060030-01	STS-R	Integral M rozvaděčové provedení	Standing cabinet Integral M
20-1060030-02	STS-L	Integral M rozvaděčové provedení	Standing cabinet Integral M
20-1210000-xx	B5-MMI-PIP-xx	B5 zobrazovací panel PIP MMI-bus (jazykové varianty)	B5 indication panel PIP MMI-Bus (language variants)
20-1210050-01	B5-EPI-PIC	B5 paralelní tablo PIC	B5 Parallel tableau PIC
20-1210100-01	B5-MMI-CIP	B5 zobrazovací panel MAP MMI-bus	B5 Operat. panel MAP MMI-BUS
20-1210101-01	B5-MMI-CPP	B5 zobrazovací panel MAP MMI-bus	B5 Operat. panel MAP MMI-BUS
20-1210102-01	B8-MMI-CIP	B8 zobrazovací panel MAP MMI-BUS	B8 Operat. panel MAP MMI-BUS

Položka č.: / Item No:	Typ: / Type:	Popis:	Description:
20-1230119-01	B3-MMI-EAT64-S	B3 zobrazovací panel pro 64 skupin hlásičů	B3 Indicat.panel 64 det.zones
20-1230120-01	B3-MMI-IPEL-S	B3 externí zobrazovací panel pro 8 hasebních zón	B3 Indicat.panel 8 ext.zones
20-1240301-01	B8-MMI-CII	B8 zobrazovací panel MAP MMI-BUS	B8 Operat. panel MAP MMI-BUS
20-1240302-01	B8-MMI-EAT32 BFE	Zobrazovací panel pro 32 skupin hlásičů	Indicaton panel 32 det. zones
20-1240303-01	B8-MMI-IPES BFE	Zobrazovací panel pro 4 zóny hašení	Indication panel 4 ext. zones
20-1400110-01	B5-CAB	Integral M prázdná skříň	Integral M Cabinet empty
20-1400112-01	B5-CBE	Integral M skříň pro baterie	Integral M Battery cabinet
20-1400202-01	B5-PDR-CO	Kryt tiskárny	Printer cover
20-1400203-01	B8-PRT	B8 protokolová tiskárna	B8 Protocol printer
20-1400211-01	B8-PPI	Rozhraní tiskárny B8-PPI	B8-PPI Printer interface
20-1400212-01	B8-PPIE	Rozhraní tiskárny B8-PPIE	B8-PPIE Printer interface
FG030550	B5-PDR-DW	B5 mechanika protokolové tiskárny	B5 Protocol printer mechanics
FG050250	B3-MMI-IPEL	B3 externí zobrazovací panel pro 8 hasebních zón	B3 Indicat.panel 8 ext.zones
FG050251	B3-MMI-EAT64	B3 zobrazovací panel pro 64 skupin hlásičů	B3 Indicat.panel 64 det.zones
FG050404	B3-MMI-IPS	Zásahový panel Švédsko	Intervention panel Sweden
FG81621	B3-MMI-IPEL BFE	B3 zobrazovací panel pro 8 hasebních zón	B3 Indicator panel 8 ext.zones
FG81623	B3-MMI-EAT64 BFE	B3 zobrazovací panel pro 64 hasebních zón	B3 Indicat. panel 64 det.zones

## Izjava o svojstvima Declaration of performance

prema Uredbi o građevnim proizvodima (EU) br. 305/2011  
according to Construction Products Regulation (EU) No. 305/2011

### Br. / No. CPR-20-23-001

- Jedinstvena identifikacijska oznaka vrste proizvoda: / Unique identification code of the product-type:  
**Integral EvoxX MF**      Upravljačka i indikacijska oprema, kombinirana upravljačka/indikacijska oprema, električna kontrola i odgoda uređaja, sastoji se od: kontrolnih jedinica, upravljačko/indikacijskih panela i modula (vidi aneks)  
**Integral EvoxX MF/ME**      *Control and Indicating Equipment, Combined Control and Indicating Equipment / Electrical Control and Delay Device, Electrical Control and Delay Device; consisting of: Sub control units, Control-/indicating panels, Modules (see annex)  
**Integral EvoxX ME***
- Namjena/namjene: / Intended use/es:  
**Sigurnost od požara / Fire Safety**
- Proizvođač: / Manufacturer:  
**Schrack Seconet AG, Eibesbrunnergasse 18, 1120 Beč / Vienna, Austrija / Austria**
- Ovlašteni predstavnik: / Authorised representative:  
**nije primjenjivo / not applicable**
- Sustav/sustavi za ocjenu i provjeru stalnosti svojstava (AVCP): / System/s of AVCP:  
**1**
- Harmonizirani standardi: / Harmonised standards:  
**EN 54-2:1997 / A1:2006**      Sustavi za otkrivanje i dojavu požara – 2. dio: Vatrodojavni sustavi  
*Fire detection and fire alarm systems – Part 2: Fire alarm systems*  
**EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006**      Sustavi za otkrivanje i dojavu požara – 4. dio: Oprema za napajanje energijom  
*Fire detection and fire alarm systems – Part 4: Power supply equipment*  
**EN 12094-1:2003**      Stabilni protupožarni sustavi – Dijelovi sustava za gašenje plinom – 1. Dio: Zahtjevi i ispitne metode za električne uređaje za automatsko upravljanje i odgodu  
*Fixed firefighting systems - Components for gas extinguishing systems - Part 1: Requirements and test methods for electrical automatic control and delay devices*  
**Prijavljeno tijelo/prijavljena tijela**  
**0786 VdS Schadenverhütung GmbH**  
**0786-CPR-20240**  
**EN 12101-10:2005 / AC:2007**      Održavanje dima i topline – dio 10: Opskrba energijom  
*Smoke and heat control systems – Part 10: Power supplies*  
**Prijavljeno tijelo/prijavljena tijela**  
**1438 CNBOP-PIB**  
**1438-CPR-0743**
- Objavljena svojstva: / Declared performance/s:  
**0786 VdS Schadenverhütung GmbH**

Bitna obilježja	Essential Characteristics	Svojstva Performance	Usklađene tehničke specifikacije; klauzula Harmonised technical specification; Clause
Učinak u slučaju požara	Performance under fire conditions	Položeno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 4 – 5, 7
Odgoda aktivacije (vrijeme aktivacije pri alarmu)	Response delay (response time to fire)	Položeno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.1, 7.7, 7.11 – 7.12
Pogonska pouzdanost	Operational reliability	Položeno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 4 - 14

Trajnost pogonske pouzdanosti, otpornost na temperature	Durability of operational reliability, temperature resistance	Položeno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 15.4
Trajnost pogonske pouzdanosti, otpornost na vibracije	Durability of operational reliability, vibration resistance	Položeno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 15,6 – 15,7, 15,15
Trajnost pogonske pouzdanosti, električna stabilnost	Durability of operational reliability, electrical stability	Položeno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 15,8 - 15,13
Trajnost pogonske pouzdanosti, otpornost na vlagu	Durability of operational reliability, humidity resistance	Položeno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 15.5, 15.14
Učinak u slučaju požara	Performance under fire conditions	Položeno Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 4 – 6
Pogonska pouzdanost	Operational reliability	Položeno Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 4 – 8
Trajnost pogonske pouzdanosti, otpornost na temperature	Durability of operational reliability, temperature resistance	Položeno Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 9.5
Trajnost pogonske pouzdanosti, otpornost na vibracije	Durability of operational reliability, vibration resistance	Položeno Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 9.7 – 9.8, 9.15
Trajnost pogonske pouzdanosti, električna stabilnost	Durability of operational reliability, electrical stability	Položeno Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 9,9 – 9,13
Trajnost pogonske pouzdanosti, otpornost na vlagu	Durability of operational reliability, humidity resistance	Položeno Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 9.6, 9.14
Odgoda aktivacije (vrijeme aktivacije pri alarmu)	Response delay (response time)	Položeno Passed	EN 12094-1:2003; 4.8
Pogonska pouzdanost	Operational reliability	Položeno Passed	EN 12094-1:2003; 4 – 6
Učinak u slučaju požara	Performance under fire conditions	Položeno Passed	EN 12094-1:2003; 4,3 – 4,6
Trajnost	Durability	Položeno Passed	EN 12094-1:2003; 9

8. Objavljena svojstva: / Declared performance/s:

**1438 CNBOP-PIB**

Bitna obilježja	Essential Characteristics	Svojstva Performance	Usklađene tehničke specifikacije; klauzula Harmonised technical specification; Clause
Funkcije	Functions	Položeno Passed	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 6
Materijali, dizajn i izrada	Materials, design and manufacture	Položeno Passed	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 7
Opće odredbe	General provisions	Položeno Passed	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 4.1
Izvor napajanja – opće odredbe	Power supply source – general provisions	Nije primjenjivo Not applicable	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 5.2.1
Napajanje iz rezervnog izvora (baterija)	Power supply from reserve source (battery)	Položeno Passed	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 6.2.2
Napajanje iz rezervnog izvora (generator)	Power supply from reserve source (generator)	Nije primjenjivo Not applicable	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 6.3.1

Sljedeće opcije sa zahtjevima su dostupne: / The following options with requirements are available:

Bitna obilježja	Essential Characteristics	Svojstva Performance	Usklađene tehničke specifikacije; klauzula Harmonised technical specification; Clause
Brojač alarma	Alarm counter	Položeno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.13



Signali greške iz točaka	Fault signals from points	Položeno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 8.3
Odgode izlaza	Delays to outputs	Položeno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.11
Ovisnost o više od jednog tipa alarma A	Dependencies on more than one alarm signal, type A	Položeno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.12.1
Ovisnost o više od jednog tipa alarma B	Dependencies on more than one alarm signal, type B	Položeno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.12.2
Ovisnost o više od jednog tipa alarma C	Dependencies on more than one alarm signal, type C	Položeno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.12.3
Onemogućavanje adresiranih točaka	Disablement of addressable points	Položeno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 9.5
Uvjeti ispitivanja	Test condition	Položeno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 10
Izlaz za opremu za zaštitu od požara	Output to fire alarm devices	Položeno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.8
Izlaz za vatrodajnu opremu	Output to fire warning routing equipment	Položeno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.9.1
Ovisnost o više od jednog tipa alarma A	Output to fire protection equipment type A	Položeno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.10.1
Ovisnost o više od jednog tipa alarma B	Output to fire protection equipment type B	Položeno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.10.2
Ovisnost o više od jednog tipa alarma C	Output to fire protection equipment type C	Položeno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.10.3
Izlaz za lažne alarme vatrodajne opreme	Output to fault warning routing equipment	Položeno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 8.9
Ulaz za potvrdu alarma za vatrodajnu opremu	Alarm confirmation input from fire alarm routing equipment	Položeno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.9.2
Praćenje grešaka opreme za zaštitu od požara	Fault monitoring of fire protection equipment	Položeno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.10.4
Standardizirano ulazno/izlazno sučelje	Standardized input/ output interface	Položeno Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 11
Odgadanje signala za gašenje	Delay of extinguishing signal	Položeno Passed	EN 12094-1:2003; 4.17
Signal koji predstavlja protok sredstva za gašenje požara	Signal representing the flow of extinguishing agent	Položeno Passed	EN 12094-1:2003; 4.18
Nadziranje statusa komponenti	Monitoring of the status of components	Položeno Passed	EN 12094-1:2003; 4.19
Uređaj za hitno zadržavanje	Emergency hold device	Položeno Passed	EN 12094-1:2003; 4.20
Kontrola vremena poplave	Control of flooding time	Položeno Passed	EN 12094-1:2003; 4.21
Iniciranje sekundarnih poplava	Initiation of secondary flooding	Položeno Passed	EN 12094-1:2003; 4.22
Ručni način rada	Manual only mode	Položeno Passed	EN 12094-1:2003; 4.23
Pokretanje signala za opremu unutar sustava	Triggering signals to equipment within the system	Položeno Passed	EN 12094-1:2003; 4.24
Signali za gašenje prema rezervnim cilindrima	Extinguishing signals to spare cylinders	Položeno Passed	EN 12094-1:2003; 4.25
Pokretanje opreme izvan sustava	Triggering of equipment outside the system	Položeno Passed	EN 12094-1:2003; 4.26
Hitno poništavanje uređaja	Emergency abort device	Položeno Passed	EN 12094-1:2003; 4.27
Kontrola produženog pražnjenja	Control of extended discharge	Položeno Passed	EN 12094-1:2003; 4.28

Oslobađanje sredstava za gašenje požara za jednu zonu poplave	Release of the extinguishing media for one flooding zone	Položeno Passed	EN 12094-1:2003; 4.29
Aktivacija alarmnih uređaja sa različitim alarmnim signalima	Activation of alarm devices with different alarm signals	Položeno Passed	EN 12094-1:2003; 4.30

9. Odgovarajuća tehnička dokumentacija i/ili specifična tehnička dokumentacija:  
*Appropriate Technical Documentation and/or Specific Technical Documentation:*

### B-HB-0103

Prije utvrđeno svojstvo proizvoda u skladu je s objavljenim svojstvima. Ova izjava o svojstvima izdaje se, u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011, pod isključivom odgovornošću prethodno utvrđenog proizvođača.

*The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.*

Ova izjava o svojstvima je dostupna na internetu: *This declaration of performance is available on the internet:*  
[www.schrack-seconet.com/dop](http://www.schrack-seconet.com/dop)

Potpisano za i u ime: *Signed for and on behalf of:*

**Schrack Seconet AG**  
**1120 Beč / Vienna, Austrija / Austria**  
**2024-04-10**



ppa.  
Thomas Kern  
Voditelj odjela za upravljanje proizvodima i kompetentnost  
*Head of Product Management and Competence Center*



ppa.  
Edgar Eidenberger  
Voditelj odjela razvoja  
*Head of Development*

## PRILOG ANNEX

Predmet izjave: / Manufacturer:

Br. proizvoda: / Item No:	Vrsta: / Type:	Opis:	Description:
20-1000000-01	B5-NET2-FXS	B5-NET2-FXS Mrežni modul	B5-NET2-FXS Network module
20-1000001-01	B5-NET2-FXM	B5-NET2-FXM Mrežni modul	B5-NET2-FXM Network module
20-1000003-01	B3-REL10	B3-REL10 Relejni modul	B3-REL10 Relay module
20-1000004-01	B3-REL16	B3-REL16 Relejni modul	B3-REL16 Relay module
20-1000005-01	B3-REL16E	B3-REL16E Relejni modul za zonu gašenja	Relay module f. exting.systems
20-1000008-01	B8-PSU	B8-PSU Jedinica za napajanje	B8-PSU Power Supply Unit
20-1000009-01	B8-BUS	B8-BUS Sabirnica pisača	B8-BUS Busprint
20-1000010-01	B8-SXI8	B8-SXI8 Dodatnih linija X-LINE	B8-SXI8 Stub lines X-LINE
20-1000011-01	B8-BAF	B8-BAF upravljački modul	B8-BAF Basic functions module
20-1000012-01	B8-DXI2	B8-DXI2 Modul za X-LINE	B8-DXI2 Module for X-LINE
20-1000013-01	B8-DCI6	B8-DCI6 Jednosmjerna struja sučelje prijenos	B8-DCI6 Direct Current Module
20-1000014-01	B8-IM8	B8-MTI8 Monologno sučelje prijenos	B8-MTI8 Monologue Module
20-1000014-01	B8-MTI8	B8-MTI8 Monologno sučelje prijenos	B8-MTI8 Monologue Module
20-1000015-01	B8-DTI2	B8-DTI2 Sučelje za izravnu struju	B8-DTI2 Dialogue Interface
20-1000016-01	B8-LEE23	B8-LEE23 Držač modula za HX140	B8-LEE23 Module f. HX140
20-1000017-01	B8-LEE24	B8-LEE24 Držač modula za HX150	B8-LEE24 Module f. HX 150
20-1000018-01	B8-DXI2A	B8-DXI2A modul za X-LINE	B8-DXI2A Module for X-LINE
20-1000020-01	B8-OM8	B8-OM8 Nadzirani izlazi	B8-OM8 Monitored Outputs
20-1000022-01	B8-MRI16	B8-MRI16 Relejni modul	B8-MRI16 Multi Function Relay
20-1000030-01	B8-NET2-FX4	B8-NET2-FX4 Mrežni modul	B8-NET2-FX4 Network module
20-1000031-01	B8-NET-FX8	B8-NET-FX8 Mrežni modul	B8-NET-FX8 Network module
20-1000032-01	B8-USI4	B8-USI4 Univerzalno sučelje	B8-USI4 Univ.Serial Interface
20-1000033-01	B8-NET2-485	B8-NET2-485 Mrežni modul	B8-NET2-485 Network module
20-1000034-01	B8-NET4-485	B8-NET4-485 Mrežni modul	B8-NET4-485 Network Module
20-1000050-01	B8-MLI2	B8-MLI2 Modul za M-linije	B8-MLI2 Module for M-Line
20-1000060-01	B8-MCU	B8-MCU Glavna kontrolna jedinica	B8-MCU Master Control Unit
20-1000102-01	B8-UGK	B8 Pribor za nadogradnju	B8 Upgrade Kit
20-1010200-01	B8-SCU	B8 Integral EvoxX Osnovna konfiguracija	B8 Integral EvoxX M basic version
20-1010201-01	B8-SCU-C	B8 Integral EvoxX Osnovna konfiguracija	B8 Integral EvoxX M basic version
20-1010202-01	B8-SCU-CP	B8 Integral EvoxX Osnovna konfiguracija	B8 Integral EvoxX M basic version
20-1010203-01	B8-SCU-CP4L	B8 Integral EvoxX Osnovna konfiguracija	B8 Integral EvoxX M basic version
20-1010209-01	B8-SCU-WCAB	B8 Integral EvoxX Osnovna konfiguracija	B8 Integral EvoxX M basic version
20-1031000-01	B8-CII	B8 Kontrolno panel MAP, unutarnji	B8 Operat. panel MAP internal
20-1060000-01	B5-ST5-BF-2	Prednja ploča za MAP	Front panel for MAP
20-1060001-01	B5-ST5-PR-2	Prednja ploča sa pisačem	Front plate with printer
20-1060007-01	B5-ST5-AF	Polica za baterije	Battery case
20-1060008-01	B5-ST5-BFP2-2	Prednja ploča uzak	Front blanking plate narrow
20-1060011-01	B5-ST5-EAT64-2	Prednja ploča sa EAT64	Front plate with EAT64
20-1060012-01	B5-ST5-IPEL-2	Prednja ploča sa IPEL	Front plate with IPEL
20-1060014-01	B8-ST5-CIP-DE-2	Prednja ploča sa MAP kontrolno panel	Front plate with MAP panel
20-1060016-01	B8-ST5-BGT	B8 Stalak za module Integral-a uklj.	B8 Rack Integral
20-1060030-01	STS-R	Integral M Samostojeće kućište	Standing cabinet Integral M
20-1060030-02	STS-L	Integral M Samostojeće kućište	Standing cabinet Integral M
20-1210000-xx	B5-MMI-PIP-xx	B5 Indikacijski panel PIP MMI-bus (jezične varijante)	B5 indication panel PIP MMI-Bus (language variants)
20-1210050-01	B5-EPI-PIC	B5 Paralelni panel PIC	B5 Parallel tableau PIC
20-1210100-01	B5-MMI-CIP	B5 kontrolno panel MAP MMI-bus	B5 Operat. panel MAP MMI-BUS
20-1210101-01	B5-MMI-CPP	B5 kontrolno panel MAP MMI-bus	B5 Operat. panel MAP MMI-BUS
20-1210102-01	B8-MMI-CIP	B8 Kontrolno panel MAP MMI-BUS	B8 Operat. panel MAP MMI-BUS

Br. proizvoda: / Item No:	Vrsta: / Type:	Opis:	Description:
20-1230119-01	B3-MMI-EAT64-S	B3 Vanjski indikacijski panel za 64 zone detektora	B3 Indicat.panel 64 det.zones
20-1230120-01	B3-MMI-IPEL-S	B3 Indikacijski panel za 8 zone gašenja	B3 Indicat.panel 8 ext.zones
20-1240301-01	B8-MMI-CII	B8 Kontrolno panel MAP MMI-BUS	B8 Operat. panel MAP MMI-BUS
20-1240302-01	B8-MMI-EAT32 BFE	Indikacijski panel za 32 zone detektora	Indication panel 32 det. zones
20-1240303-01	B8-MMI-IPES BFE	Ploča sa indikatorima 4 zone gašenja	Indication panel 4 ext. zones
20-1400110-01	B5-CAB	Integral M Prazno kućište	Integral M Cabinet empty
20-1400112-01	B5-CBE	Integral M Kućište za baterije	Integral M Battery cabinet
20-1400202-01	B5-PDR-CO	Poklopac pisača	Printer cover
20-1400203-01	B8-PRT	B8 Pisač	B8 Protocol printer
20-1400211-01	B8-PPI	B8-PPI sučelje pisača	B8-PPI Printer interface
20-1400212-01	B8-PPIE	B8-PPIE sučelje pisača	B8-PPIE Printer interface
FG030550	B5-PDR-DW	B5 Jedinica za printanje	B5 Protocol printer mechanics
FG050250	B3-MMI-IPEL	B3 Indikacijski panel za 8 zone gašenja	B3 Indicat.panel 8 ext.zones
FG050251	B3-MMI-EAT64	B3 Vanjski indikacijski panel za 64 zone detektora	B3 Indicat.panel 64 det.zones
FG050404	B3-MMI-IPS	Intervencijski panel, švedski	Intervention panel Sweden
FG81621	B3-MMI-IPEL BFE	B3 Indikacijski panel za 8 zone detektora	B3 Indicator panel 8 ext.zones
FG81623	B3-MMI-EAT64 BFE	B3 Indikacijski panel za 64 zone detektora	B3 Indicat. panel 64 det.zones

## Teljesítményilatkozat Declaration of performance

305/2011 sz. Építési Termék Rendelet (EU) alapján  
according to Construction Products Regulation (EU) No. 305/2011

### Száma / No. CPR-20-23-001

1. A terméktípus egyedi azonosító kódja: / Unique identification code of the product-type:  
**Integral EvoxX MF** Tűzjelző központ, kombinált tűzjelző központ / elektronikus vezérlő- és késleltető készülék, elektronikus vezérlő- és késleltető készülék: alapkiépítés, kijelző-/kezelőmező, illesztőkártyák (lásd a függelék)  
**Integral EvoxX MF/ME** Control and Indicating Equipment, Combined Control and Indicating Equipment / Electrical Control and Delay Device, Electrical Control and Delay Device; consisting of: Sub control units, Control-/indicating panels, Modules (see annex)  
**Integral EvoxX ME**

2. Felhasználás célja(i): / Intended use/es:

**Tűzvédelem / Fire Safety**

3. Gyártó: / Manufacturer:

**Schrack Seconet AG, Eibesbrunnergasse 18, 1120 Bécs / Vienna, Ausztria / Austria**

4. A meghatalmazott képviselő: / Authorised representative:

**nem alkalmazható / not applicable**

5. Az AVCP-rendszer(ek): / System/s of AVCP:

**1**

6. Harmonizált szabványok: / Harmonised standards:

**EN 54-2:1997 / A1:2006** Tűzjelző berendezés. 2. rész: Tűzjelző rendszerek  
Fire detection and fire alarm systems — Part 2: Fire alarm systems

**EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006** Tűzjelző berendezés. 4. rész: Tápegységek  
Fire detection and fire alarm systems — Part 4: Power supply equipment

**EN 12094-1:2003** Beépített tűzoltó berendezések. Gázzal oltó berendezések részegységei. 1. rész: Automatikus, elektromos vezérlő és késleltető szerkezet követelményei és vizsgálati módszerei  
Fixed firefighting systems - Components for gas extinguishing systems - Part 1: Requirements and test methods for electrical automatic control and delay devices

**Bejelentett szerv(ek)**

**0786 VdS Schadenverhütung GmbH**

**0786-CPR-20240**

**EN 12101-10:2005 / AC:2007** Füst- és hőszabályozó rendszerek. 10. rész: Energiaellátások műszaki leírása  
Smoke and heat control systems – Part 10: Power supplies

**Bejelentett szerv(ek)**

**1438 CNBOP-PIB**

**1438-CPR-0743**

7. A nyilatkozatban szereplő teljesítmény(ek): / Declared performance/s:

**0786 VdS Schadenverhütung GmbH**

Alapvető tulajdonságok	Essential Characteristics	Teljesítmény Performance	Harmonizált műszaki előírás; Szakasz Harmonised technical specification; Clause
Teljesítmőképesség tűz esetén	Performance under fire conditions	Teljesül Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 4 – 5, 7
Megszólalási késleltetés (megszólalási idő riasztáskor)	Response delay (response time to fire)	Teljesül Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.1, 7.7, 7.11 – 7.12
Üzembiztonság	Operational reliability	Teljesül Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 4 - 14



Az üzembiztonság tartóssága, hőmérséklet-állóság	Durability of operational reliability, temperature resistance	Teljesül Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 15.4
Az üzembiztonság tartóssága, rezgés-állóság	Durability of operational reliability, vibration resistance	Teljesül Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 15.6 – 15.7, 15.15
Az üzembiztonság tartóssága, villamos stabilitás	Durability of operational reliability, electrical stability	Teljesül Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 15.8 - 15.13
Az üzembiztonság tartóssága, rezgés-állóság	Durability of operational reliability, humidity resistance	Teljesül Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 15.5, 15.14
Teljesítőképesség tűz esetén	Performance under fire conditions	Teljesül Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 4 – 6
Üzembiztonság	Operational reliability	Teljesül Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 4 – 8
Az üzembiztonság tartóssága, hőmérséklet-állóság	Durability of operational reliability, temperature resistance	Teljesül Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 9.5
Az üzembiztonság tartóssága, rezgés-állóság	Durability of operational reliability, vibration resistance	Teljesül Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 9.7 – 9.8, 9.15
Az üzembiztonság tartóssága, villamos stabilitás	Durability of operational reliability, electrical stability	Teljesül Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 9.9 – 9.13
Az üzembiztonság tartóssága, rezgés-állóság	Durability of operational reliability, humidity resistance	Teljesül Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 9.6, 9.14
Válasz késleltetés (válaszidő tűz esetén)	Response delay (response time)	Teljesül Passed	EN 12094-1:2003; 4.8
Üzembiztonság	Operational reliability	Teljesül Passed	EN 12094-1:2003; 4 – 6
Teljesítőképesség tűz esetén	Performance under fire conditions	Teljesül Passed	EN 12094-1:2003; 4.3 – 4.6
Tartósság	Durability	Teljesül Passed	EN 12094-1:2003; 9

8. A nyilatkozatban szereplő teljesítmény(ek): / Declared performance/s:

**1438 CNBOP-PIB**

Alapvető tulajdonságok	Essential Characteristics	Teljesítmény Performance	Harmonizált műszaki előírás; Szakasz Harmonised technical specification; Clause
Funkciók	Functions	Teljesül Passed	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 6
Anyagok, tervezés és gyártás	Materials, design and manufacture	Teljesül Passed	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 7
Általános rendelkezések	General provisions	Teljesül Passed	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 4,1
Tápfeszültségforrás – általános rendelkezések	Power supply source – general provisions	Nem alkalmazható Not applicable	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 5.2.1
Tápellátás tartalékforrásból (akkumulátor)	Power supply from reserve source (battery)	Teljesül Passed	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 6.2.2
Tápellátás tartalékforrásból (generátor)	Power supply from reserve source (generator)	Nem alkalmazható Not applicable	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 6.3.1

A következő követelményekhez kötött opciók állnak rendelkezésre: / The following options with requirements are available:

Alapvető tulajdonságok	Essential Characteristics	Teljesítmény Performance	Harmonizált műszaki előírás; Szakasz Harmonised technical specification; Clause
Riasztás számláló	Alarm counter	Teljesül Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.13
Pontoktól jövő hibajelek	Fault signals from points	Teljesül Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 8.3
A kimenetek késleltetése	Delays to outputs	Teljesül Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.11
Több riasztásjelzéstől való függőség, típus A	Dependencies on more than one alarm signal, type A	Teljesül Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.12.1
Több riasztásjelzéstől való függőség, típus B	Dependencies on more than one alarm signal, type B	Teljesül Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.12.2
Több riasztásjelzéstől való függőség, típus C	Dependencies on more than one alarm signal, type C	Teljesül Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.12.3
Címezhető pontok tiltása	Disablement of addressable points	Teljesül Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 9.5
Ellenőrzési (teszt) állapot	Test condition	Teljesül Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 10
Kimenet tűriasztó eszközökhöz	Output to fire alarm devices	Teljesül Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.8
Kimenet riasztás-átjelző készülékhez	Output to fire warning routing equipment	Teljesül Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.9.1
Kimenet tűvédelmi berendezések vezérlésére, típus A	Output to fire protection equipment type A	Teljesül Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.10.1
Kimenet tűvédelmi berendezések vezérlésére, típus B	Output to fire protection equipment type B	Teljesül Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.10.2
Kimenet tűvédelmi berendezések vezérlésére, típus C	Output to fire protection equipment type C	Teljesül Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.10.3
Kimenet hiba-átjelző berendezéshez	Output to fault warning routing equipment	Teljesül Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 8.9
Riasztás-visszaigazoló jelbemenet a riasztás-átjelző készüléktől	Alarm confirmation input from fire alarm routing equipment	Teljesül Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.9.2
Tűvédelmi berendezések hibafelügyelete	Fault monitoring of fire protection equipment	Teljesül Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.10.4
Szabványos be/kimeneti interfész	Standardized input/ output interface	Teljesül Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 11
Az oltási jel késleltetése	Delay of extinguishing signal	Teljesül Passed	EN 12094-1:2003; 4.17
Az oltóanyag áramlásának jelzése	Signal representing the flow of extinguishing agent	Teljesül Passed	EN 12094-1:2003; 4.18
A komponensek állapotának felügyelete	Monitoring of the status of components	Teljesül Passed	EN 12094-1:2003; 4.19
Leállító nyomógomb	Emergency hold device	Teljesül Passed	EN 12094-1:2003; 4.20
Elárasztási idő vezérlése	Control of flooding time	Teljesül Passed	EN 12094-1:2003; 4.21
Másodlagos elárasztás (utánfűvés) kiváltása	Initiation of secondary flooding	Teljesül Passed	EN 12094-1:2003; 4.22
Csak kézi üzemmód	Manual only mode	Teljesül Passed	EN 12094-1:2003; 4.23
Kioldó jelek a rendszeren belüli eszközökhöz	Triggering signals to equipment within the system	Teljesül Passed	EN 12094-1:2003; 4.24

Oltójelek tartalék palackokhoz	Extinguishing signals to spare cylinders	Teljesül Passed	EN 12094-1:2003; 4.25
Rendszeren kívüli eszközök kioldása	Triggering of equipment outside the system	Teljesül Passed	EN 12094-1:2003; 4.26
Vészleállító nyomógomb	Emergency abort device	Teljesül Passed	EN 12094-1:2003; 4.27
Nyújtott kiürítés vezérlése	Control of extended discharge	Teljesül Passed	EN 12094-1:2003; 4.28
Oltóközeg kibocsátása egy elárasztási zóna számára	Release of the extinguishing media for one flooding zone	Teljesül Passed	EN 12094-1:2003; 4.29
Riasztóberendezések aktiválása különböző riasztási jelekkel	Activation of alarm devices with different alarm signals	Teljesül Passed	EN 12094-1:2003; 4.30

9. Megfelelő műszaki dokumentáció és/vagy egyedi műszaki dokumentáció:  
*Appropriate Technical Documentation and/or Specific Technical Documentation:*

### B-HB-0103

A fent azonosított termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek)nek. A 305/2011/EU rendeletnek megfelelően e teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a fent meghatározott gyártó a felelős.

*The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.*

Ez a teljesítménynyilatkozat elérhető az interneten: *This declaration of performance is available on the internet:*

[www.schrack-seconet.com/dop](http://www.schrack-seconet.com/dop)

A nyilatkozatot a nevében és megbízásából írták alá: *I Signed for and on behalf of:*

**Schrack Seconet AG**  
**1120 Bécs / Vienna, Ausztria / Austria**  
**2024-04-10**



ppa.  
Thomas Kern  
Termékmenedzsment és kompetencia centrum vezető  
*Head of Product Management and Competence Center*



ppa.  
Edgar Eidenberger  
Fejlesztés vezető  
*Head of Development*



## MELLÉKLET ANNEX

A nyilatkozat tárgya: / Manufacturer:

Cikkszám: / Item No:	Típus: / Type:	Leírás:	Description:
20-1000000-01	B5-NET2-FXS	B5-NET2-FXS Hálózati illesztőkártya	B5-NET2-FXS Network module
20-1000001-01	B5-NET2-FXM	B5-NET2-FXM Hálózati illesztőkártya	B5-NET2-FXM Network module
20-1000003-01	B3-REL10	B3-REL10 Relés illesztőkártya	B3-REL10 Relay module
20-1000004-01	B3-REL16	B3-REL16 Relés illesztőkártya	B3-REL16 Relay module
20-1000005-01	B3-REL16E	B3-REL16E Relés illesztőkártya oltási zónához	Relay module f. exting.systems
20-1000008-01	B8-PSU	B8-PSU Hálózati tápegység	B8-PSU Power Supply Unit
20-1000009-01	B8-BUS	B8-BUS Busz-szerelőlap	B8-BUS Busprint
20-1000010-01	B8-SXI8	B8-SXI8 Sugaras vezetékek X-LINE	B8-SXI8 Stub lines X-LINE
20-1000011-01	B8-BAF	B8-BAF Vezérlő illesztőkártya	B8-BAF Basic functions module
20-1000012-01	B8-DXI2	B8-DXI2 X-LINE illesztőkártya	B8-DXI2 Module for X-LINE
20-1000013-01	B8-DCI6	B8-DCI6 Egyenáram illesztőkártya	B8-DCI6 Direct Current Module
20-1000014-01	B8-IM8	B8-MTI8 Monológ illesztőkártya	B8-MTI8 Monologue Module
20-1000014-01	B8-MTI8	B8-MTI8 Monológ illesztőkártya	B8-MTI8 Monologue Module
20-1000015-01	B8-DTI2	B8-DTI2 Dialog illesztőkártya	B8-DTI2 Dialogue Interface
20-1000016-01	B8-LEE23	B8-LEE23 Illesztőkártya HX140	B8-LEE23 Module f. HX140
20-1000017-01	B8-LEE24	B8-LEE24 Illesztőkártya HX150	B8-LEE24 Module f. HX 150
20-1000018-01	B8-DXI2A	B8-DXI2A X-LINE illesztőkártya	B8-DXI2A Module for X-LINE
20-1000020-01	B8-OM8	B8-OM8 Felügyelt kimenetek	B8-OM8 Monitored Outputs
20-1000022-01	B8-MRI16	B8-MRI16 Relés illesztőkártya	B8-MRI16 Multi Function Relay
20-1000030-01	B8-NET2-FX4	B8-NET2-FX4 Hálózati illesztőkártya	B8-NET2-FX4 Network module
20-1000031-01	B8-NET-FX8	B8-NET-FX8 Hálózati illesztőkártya	B8-NET-FX8 Network module
20-1000032-01	B8-USI4	B8-USI4 Univerzális interfészek	B8-USI4 Univ.Serial Interface
20-1000033-01	B8-NET2-485	B8-NET2-485 Hálózati illesztőkártya	B8-NET2-485 Network module
20-1000034-01	B8-NET4-485	B8-NET4-485 Hálózati illesztőkártya	B8-NET4-485 Network Module
20-1000050-01	B8-MLI2	B8-MLI2 M-LINE illesztőkártya	B8-MLI2 Module for M-Line
20-1000060-01	B8-MCU	B8-MCU főközpont	B8-MCU Master Control Unit
20-1000102-01	B8-UGK	B8 Upgrade Kit	B8 Upgrade Kit
20-1010200-01	B8-SCU	B8 Integral EvoxX alapkonfiguráció	B8 Integral EvoxX M basic version
20-1010201-01	B8-SCU-C	B8 Integral EvoxX alapkonfiguráció	B8 Integral EvoxX M basic version
20-1010202-01	B8-SCU-CP	B8 Integral EvoxX alapkonfiguráció	B8 Integral EvoxX M basic version
20-1010203-01	B8-SCU-CP4L	B8 Integral EvoxX alapkonfiguráció	B8 Integral EvoxX M basic version
20-1010209-01	B8-SCU-WCAB	B8 Integral EvoxX alapkonfiguráció	B8 Integral EvoxX M basic version
20-1031000-01	B8-CII	B8 Kezelőmező MAP belső	B8 Operat. panel MAP internal
20-1060000-01	B5-STS-BF-2	Előlap MAP számára	Front panel for MAP
20-1060001-01	B5-STS-PR-2	Előlap nyomtatóval	Front plate with printer
20-1060007-01	B5-STS-AF	Akku tálca	Battery case
20-1060008-01	B5-STS-BFP2-2	Vakelőlap keskeny	Front blanking plate narrow
20-1060011-01	B5-STS-EAT64-2	Előlap EAT64 kijelzőmezővel	Front plate with EAT64
20-1060012-01	B5-STS-IPEL-2	Előlap IPEL számára	Front plate with IPEL
20-1060014-01	B8-STS-CIP-DE-2	Előlap MAP kezelőmezővel	Front plate with MAP panel
20-1060016-01	B8-STS-BGT	B8 illesztőkártya-tartó Integral	B8 Rack Integral
20-1060030-01	STS-R	Integral M álló szekrény	Standing cabinet Integral M
20-1060030-02	STS-L	Integral M álló szekrény	Standing cabinet Integral M
20-1210000-xx	B5-MMI-PIP-xx	B5 Kijelzőmező PIP MMI-bus (nyelvi változatok)	B5 indication panel PIP MMI-Bus (language variants)
20-1210050-01	B5-EPI-PIC	B5 Másodikjelző tabló PIC	B5 Parallel tableau PIC
20-1210100-01	B5-MMI-CIP	B5 kezelőmező MAP MMI-bus	B5 Operat. panel MAP MMI-BUS
20-1210101-01	B5-MMI-CPP	B5 kezelőmező MAP MMI-bus	B5 Operat. panel MAP MMI-BUS
20-1210102-01	B8-MMI-CIP	B8 Kezelőmező MAP MMI-BUS	B8 Operat. panel MAP MMI-BUS

<b>Cikkszám: / Item No:</b>	<b>Típus: / Type:</b>	<b>Leírás:</b>	<b>Description:</b>
20-1230119-01	B3-MMI-EAT64-S	B3 Kijelzőmező 64 érzékelő csoporthoz	B3 Indicat.panel 64 det.zones
20-1230120-01	B3-MMI-IPEL-S	B3 Kijelzőmező 8 oltási zónához	B3 Indicat.panel 8 ext.zones
20-1240301-01	B8-MMI-CII	B8 Kezelőmező MAP MMI-BUS	B8 Operat. panel MAP MMI-BUS
20-1240302-01	B8-MMI-EAT32 BFE	Kijelzőmező 32 érzékelő csoporthoz	Indicaton panel 32 det. zones
20-1240303-01	B8-MMI-IPES BFE	Kijelzőmező 4 oltási zónához	Indication panel 4 ext. zones
20-1400110-01	B5-CAB	Integral M üres szekrény	Integral M Cabinet empty
20-1400112-01	B5-CBE	Integral M telepszekrény	Integral M Battery cabinet
20-1400202-01	B5-PDR-CO	Nyomatatófedél	Printer cover
20-1400203-01	B8-PRT	B8 Jegyzőkönyvnyomtató	B8 Protocol printer
20-1400211-01	B8-PPI	B8-PPI nyomtató interfész	B8-PPI Printer interface
20-1400212-01	B8-PPIE	B8-PPIE nyomtató interfész	B8-PPIE Printer interface
FG030550	B5-PDR-DW	B5 Jegyzőkönyvnyomtató nyomtatómechanika	B5 Protocol printer mechanics
FG050250	B3-MMI-IPEL	B3 Kijelzőmező 8 oltási zónához	B3 Indicat.panel 8 ext.zones
FG050251	B3-MMI-EAT64	B3 Kijelzőmező 64 érzékelő csoporthoz	B3 Indicat.panel 64 det.zones
FG050404	B3-MMI-IPS	Intervenció panel Svédország	Intervention panel Sweden
FG81621	B3-MMI-IPEL BFE	B3 Kijelzőmező 8 érzékelő csoporthoz	B3 Indicator panel 8 ext.zones
FG81623	B3-MMI-EAT64 BFE	B3 Kijelzőmező 64 érzékelő csoporthoz	B3 Indicat. panel 64 det.zones

## Dichiarazione di prestazione Declaration of performance

ai sensi del Regolamento prodotti da costruzione (UE) n. 305/2011  
according to Construction Products Regulation (EU) No. 305/2011

### N. / No. CPR-20-23-001

- Codice di identificazione unico del prodotto-tipo: / Unique identification code of the product-type:

**Integral EvoxX MF**  
**Integral EvoxX MF/ME**  
**Integral EvoxX ME**

Apparecchiature di controllo e segnalazione, Apparecchiature di controllo e indicazione combinate / Dispositivi elettrici di controllo e ritardo, Dispositivi elettrici di controllo e ritardo; consiste in: Unità di controllo secondaria, pannelli di controllo/segnalazione, moduli (vedere allegato)  
*Control and Indicating Equipment, Combined Control and Indicating Equipment / Electrical Control and Delay Device, Electrical Control and Delay Device; consisting of: Sub control units, Control-/indicating panels, Modules (see annex)*
- Usi previsti: / Intended use/es:

**Protezione antincendio / Fire Safety**
- Fabbricante: / Manufacturer:

**Schrack Seconet AG, Eibesbrunnergasse 18, 1120 Vienna / Vienna, Austria / Austria**
- Mandatario: / Authorised representative:

**non applicabile / not applicable**
- Sistemi di VVCP: / System/s of AVCP:

**1**
- Normative armonizzate: / Harmonised standards:

**EN 54-2:1997 / A1:2006** Sistemi di rilevazione e allarme antincendio - Parte 2: Sistemi di allarme antincendio  
*Fire detection and fire alarm systems — Part 2: Fire alarm systems*

**EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006** Sistemi di rilevazione e allarme antincendio - Parte 4: Alimentatori  
*Fire detection and fire alarm systems — Part 4: Power supply equipment*

**EN 12094-1:2003** Sistemi antincendio fissi - Componenti di impianti di estinzione a gas - Parte 1: Requisiti e metodi di prova per dispositivi elettrici automatici di controllo e ritardo  
*Fixed firefighting systems - Components for gas extinguishing systems - Part 1: Requirements and test methods for electrical automatic control and delay devices*

**Organismi notificati**  
**0786 VdS Schadenverhütung GmbH**  
**0786-CPR-20240**

**EN 12101-10:2005 / AC:2007** Sistemi per il controllo di fumo e calore - Parte 10: Alimentazioni  
*Smoke and heat control systems – Part 10: Power supplies*

**Organismi notificati**  
**1438 CNBOP-PIB**  
**1438-CPR-0743**
- Prestazioni dichiarate: / Declared performance/s:

**0786 VdS Schadenverhütung GmbH**

Caratteristiche di basic	Essential Characteristics	Prestazioni Performance	Specifiche tecniche armonizzate, clausola Harmonised technical specification; Clause
Prestazioni in condizioni d'incendio	Performance under fire conditions	Superato Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 4 – 5, 7
Ritardo di risposta (tempo di risposta al fuoco)	Response delay (response time to fire)	Superato Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.1, 7.7, 7.11 – 7.12
Affidabilità operativa	Operational reliability	Superato Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 4 - 14

Durabilità dell'affidabilità di funzionamento, resistenza alla temperatura	Durability of operational reliability, temperature resistance	Superato Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 15.4
Durabilità dell'affidabilità di funzionamento, resistenza alle vibrazioni	Durability of operational reliability, vibration resistance	Superato Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 15.6 – 15.7, 15.15
Durabilità dell'affidabilità di funzionamento, stabilità elettrica	Durability of operational reliability, electrical stability	Superato Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 15.8 - 15.13
Durabilità dell'affidabilità di funzionamento, resistenza all'umidità dell'aria	Durability of operational reliability, humidity resistance	Superato Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 15.5, 15.14
Prestazioni in condizioni d'incendio	Performance under fire conditions	Superato Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 4 – 6
Affidabilità operativa	Operational reliability	Superato Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 4 – 8
Durabilità dell'affidabilità di funzionamento, resistenza alla temperatura	Durability of operational reliability, temperature resistance	Superato Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 9.5
Durabilità dell'affidabilità di funzionamento, resistenza alle vibrazioni	Durability of operational reliability, vibration resistance	Superato Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 9.7 – 9.8, 9.15
Durabilità dell'affidabilità di funzionamento, stabilità elettrica	Durability of operational reliability, electrical stability	Superato Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 9.9 – 9.13
Durabilità dell'affidabilità di funzionamento, resistenza all'umidità dell'aria	Durability of operational reliability, humidity resistance	Superato Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 9.6, 9.14
Ritardo di risposta (tempo di risposta in caso di allarme)	Response delay (response time)	Superato Passed	EN 12094-1:2003; 4.8
Affidabilità operativa	Operational reliability	Superato Passed	EN 12094-1:2003; 4 – 6
Prestazioni in condizioni d'incendio	Performance under fire conditions	Superato Passed	EN 12094-1:2003; 4.3 – 4.6
Durabilità	Durability	Superato Passed	EN 12094-1:2003; 9

8. Prestazioni dichiarate: / Declared performance/s:

**1438 CNBOP-PIB**

Caratteristiche di basic	Essential Characteristics	Prestazioni Performance	Specifiche tecniche armonizzate, clausola Harmonised technical specification; Clause
Funzioni	Functions	Superato Passed	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 6
Materiali, design e fabbricazione	Materials, design and manufacture	Superato Passed	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 7
Disposizioni generali	General provisions	Superato Passed	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 4.1
Fonte di alimentazione – disposizioni generali	Power supply source – general provisions	Non applicabile Not applicable	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 5.2.1
Alimentazione da fonte di riserva (batteria)	Power supply from reserve source (battery)	Superato Passed	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 6.2.2
Alimentazione da fonte di riserva (generatore)	Power supply from reserve source (generator)	Non applicabile Not applicable	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 6.3.1

Sono disponibili le seguenti opzioni con requisiti: / The following options with requirements are available:

Caratteristiche di basic	Essential Characteristics	Prestazioni Performance	Specifiche tecniche armonizzate, clausola Harmonised technical specification; Clause
Contatore allarmi	Alarm counter	Superato Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.13

Segnali di errore dai punti	Fault signals from points	Superato Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 8.3
Ritardi nelle uscite	Delays to outputs	Superato Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.11
Dipendenze da più di un segnale di allarme, digitale A	Dependencies on more than one alarm signal, type A	Superato Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.12.1
Dipendenze da più di un segnale di allarme, digitale B	Dependencies on more than one alarm signal, type B	Superato Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.12.2
Dipendenze da più di un segnale di allarme, digitale C	Dependencies on more than one alarm signal, type C	Superato Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.12.3
Disabilitazione di punti indirizzabili	Disablement of addressable points	Superato Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 9.5
Condizione di test	Test condition	Superato Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 10
Uscita per dispositivi di allarme antincendio	Output to fire alarm devices	Superato Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.8
Uscita per controllare l'apparecchiatura di trasmissione per le notifiche di allarme antincendio	Output to fire warning routing equipment	Superato Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.9.1
Uscita verso dispositivi antincendio tipo A	Output to fire protection equipment type A	Superato Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.10.1
Uscita verso dispositivi antincendio tipo B	Output to fire protection equipment type B	Superato Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.10.2
Uscita verso dispositivi antincendio tipo C	Output to fire protection equipment type C	Superato Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.10.3
Uscita per controllare l'apparecchiatura di trasmissione per le notifiche di guasto	Output to fault warning routing equipment	Superato Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 8.9
Ingresso della notifica di allarme dell'apparecchiatura di trasmissione per le notifiche di allarme antincendio	Alarm confirmation input from fire alarm routing equipment	Superato Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.9.2
Monitoraggio dei guasti dei dispositivi di protezione antincendio	Fault monitoring of fire protection equipment	Superato Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.10.4
Interfaccia input/output standardizzata	Standardized input/ output interface	Superato Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 11
Ritardo del segnale di estinzione	Delay of extinguishing signal	Superato Passed	EN 12094-1:2003; 4.17
Segnale che rappresenta il flusso di agente estinguente	Signal representing the flow of extinguishing agent	Superato Passed	EN 12094-1:2003; 4.18
Monitoraggio dello stato dei componenti	Monitoring of the status of components	Superato Passed	EN 12094-1:2003; 4.19
Dispositivo di arresto di emergenza	Emergency hold device	Superato Passed	EN 12094-1:2003; 4.20
Controllo dei tempi di erogazione	Control of flooding time	Superato Passed	EN 12094-1:2003; 4.21
Inizio erogazione secondaria	Initiation of secondary flooding	Superato Passed	EN 12094-1:2003; 4.22
Modalità solo manuale	Manual only mode	Superato Passed	EN 12094-1:2003; 4.23
Attivazione di segnali verso l'apparecchiatura all'interno del sistema	Triggering signals to equipment within the system	Superato Passed	EN 12094-1:2003; 4.24
Segnali di estinzione ai cilindri di riserva	Extinguishing signals to spare cylinders	Superato Passed	EN 12094-1:2003; 4.25
Attivazione di apparecchiature esterne al sistema	Triggering of equipment outside the system	Superato Passed	EN 12094-1:2003; 4.26
Dispositivo di interruzione di emergenza	Emergency abort device	Superato Passed	EN 12094-1:2003; 4.27

Controllo di scarico prolungato	Control of extended discharge	Superato Passed	EN 12094-1:2003; 4.28
Rilascio dei mezzi di estinzione per una zona di spegnimento	Release of the extinguishing media for one flooding zone	Superato Passed	EN 12094-1:2003; 4.29
Attivazione di dispositivi di allarme con diversi segnali di allarme	Activation of alarm devices with different alarm signals	Superato Passed	EN 12094-1:2003; 4.30

9. Documentazione tecnica appropriata e/o documentazione tecnica specifica:  
*Appropriate Technical Documentation and/or Specific Technical Documentation:*

**B-HB-0103**

La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di responsabilità viene emessa, in conformità al regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra identificato.  
*The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.*

Questa dichiarazione prestazionale è disponibile in internet: *This declaration of performance is available on the internet:*  
[www.schrack-seconet.com/dop](http://www.schrack-seconet.com/dop)

Firmato a nome e per conto del fabbricante da: *Signed for and on behalf of:*

**Schrack Seconet AG**  
**1120 Vienna / Vienna, Austria / Austria**  
**2024-04-10**



ppa.  
Thomas Kern  
Responsabile gestione prodotti e centro di competenza  
*Head of Product Management and Competence Center*



ppa.  
Edgar Eidenberger  
Responsabile dello sviluppo  
*Head of Development*



## ALLEGATO ANNEX

Oggetto della spiegazione: / Manufacturer:

N. di oggetto: / Item No:	Tipo: / Type:	Descrizione:	Description:
20-1000000-01	B5-NET2-FXS	B5-NET2-FXS Modulo di rete	B5-NET2-FXS Network module
20-1000001-01	B5-NET2-FXM	B5-NET2-FXM Modulo di rete	B5-NET2-FXM Network module
20-1000003-01	B3-REL10	B3-REL10 Modulo a relé	B3-REL10 Relay module
20-1000004-01	B3-REL16	B3-REL16 Modulo a relé	B3-REL16 Relay module
20-1000005-01	B3-REL16E	B3-REL16E Modulo a relé per impianti di spegnimento	Relay module f. exting.systems
20-1000008-01	B8-PSU	B8-PSU Unità di alimentazione	B8-PSU Power Supply Unit
20-1000009-01	B8-BUS	Circuito bus del sistema B8-BUS	B8-BUS Busprint
20-1000010-01	B8-SX18	B8-SX18 linee stub X-LINE	B8-SX18 Stub lines X-LINE
20-1000011-01	B8-BAF	B8-BAF Modulo di controllo	B8-BAF Basic functions module
20-1000012-01	B8-DX12	B8-DX12 Modulo per X-LINE	B8-DX12 Module for X-LINE
20-1000013-01	B8-DCI6	B8-DCI6 Modulo per tecnologia DC	B8-DCI6 Direct Current Module
20-1000014-01	B8-IM8	B8-MT18 Modulo per tecnologia monologue	B8-MT18 Monologue Module
20-1000014-01	B8-MT18	B8-MT18 Modulo per tecnologia monologue	B8-MT18 Monologue Module
20-1000015-01	B8-DT12	B8-DT12 Modulo per tecnologia dialogica	B8-DT12 Dialogue Interface
20-1000016-01	B8-LEE23	B8-LEE23 Modulo per HX140	B8-LEE23 Module f. HX140
20-1000017-01	B8-LEE24	B8-LEE24 Modulo per HX150	B8-LEE24 Module f. HX 150
20-1000018-01	B8-DX12A	B8-DX12A modulo per X-LINE	B8-DX12A Module for X-LINE
20-1000020-01	B8-OM8	B8-OM8 Modulo per uscite monitorate	B8-OM8 Monitored Outputs
20-1000022-01	B8-MRI16	B8-MRI16 Modulo a relé	B8-MRI16 Multi Function Relay
20-1000030-01	B8-NET2-FX4	B8-NET2-FX4 Modulo di rete	B8-NET2-FX4 Network module
20-1000031-01	B8-NET-FX8	B8-NET-FX8 Modulo di rete	B8-NET-FX8 Network module
20-1000032-01	B8-USI4	B8-USI4 Modulo universale interfaccia seriale	B8-USI4 Univ.Serial Interface
20-1000033-01	B8-NET2-485	B8-NET2-485 Modulo di rete	B8-NET2-485 Network module
20-1000034-01	B8-NET4-485	B8-NET4-485 Modulo di rete	B8-NET4-485 Network Module
20-1000050-01	B8-MLI2	B8-MLI2 Modulo per M-LINE	B8-MLI2 Module for M-Line
20-1000060-01	B8-MCU	B8-MCU unità di controllo	B8-MCU Master Control Unit
20-1000102-01	B8-UGK	B8 Kit Upgrade	B8 Upgrade Kit
20-1010200-01	B8-SCU	B8 Integral EvoxX configurazione base	B8 Integral EvoxX M basic version
20-1010201-01	B8-SCU-C	B8 Integral EvoxX configurazione base	B8 Integral EvoxX M basic version
20-1010202-01	B8-SCU-CP	B8 Integral EvoxX configurazione base	B8 Integral EvoxX M basic version
20-1010203-01	B8-SCU-CP4L	B8 Integral EvoxX configurazione base	B8 Integral EvoxX M basic version
20-1010209-01	B8-SCU-WCAB	B8 Integral EvoxX configurazione base	B8 Integral EvoxX M basic version
20-1031000-01	B8-CII	B8 Pannello di operativo interno MAP	B8 Operat. panel MAP internal
20-1060000-01	B5-ST5-BF-2	Pannello frontale per MAP	Front panel for MAP
20-1060001-01	B5-ST5-PR-2	Pannello frontale con stampante	Front plate with printer
20-1060007-01	B5-ST5-AF	Vano batteria per batterie aggiuntive	Battery case
20-1060008-01	B5-ST5-BFP2-2	Pannello frontale cieco stretto	Front blanking plate narrow
20-1060011-01	B5-ST5-EAT64-2	Pannello frontale con EAT64	Front plate with EAT64
20-1060012-01	B5-ST5-IPEL-2	Pannello frontale con IPEL	Front plate with IPEL
20-1060014-01	B8-ST5-CIP-DE-2	Pannello frontale con pannello di operativo MAP	Front plate with MAP panel
20-1060016-01	B8-ST5-BGT	B8 Modulo rack Integral	B8 Rack Integral
20-1060030-01	STS-R	Integral M armadio a muro	Standing cabinet Integral M
20-1060030-02	STS-L	Integral M armadio a muro	Standing cabinet Integral M
20-1210000-x	B5-MMI-PIP-xx	B5 Pannello di segnalazione PIP MMI-bus (diverse lingue)	B5 indication panel PIP MMI-Bus (language variants)
20-1210050-01	B5-EPI-PIC	B5 pannello di ripetizione PIC	B5 Parallel tableau PIC
20-1210100-01	B5-MMI-CIP	B5 pannello operativo MAP MMI-bus	B5 Operat. panel MAP MMI-BUS
20-1210101-01	B5-MMI-CPP	B5 pannello operativo MAP MMI-bus	B5 Operat. panel MAP MMI-BUS

N. di oggetto: / Item No:	Tipo: / Type:	Descrizione:	Description:
20-1210102-01	B8-MMI-CIP	B8 Pannello operativo MAP MMI-BUS	B8 Operat. panel MAP MMI-BUS
20-1230119-01	B3-MMI-EAT64-S	B3 Pannello di segnalazione per 64 gruppi di rivelatori	B3 Indicat.panel 64 det.zones
20-1230120-01	B3-MMI-IPEL-S	B3 Pannello di segnalazione esterni per 8 zone di estinzione	B3 Indicat.panel 8 ext.zones
20-1240301-01	B8-MMI-CII	B8 Pannello operativo MAP MMI-BUS	B8 Operat. panel MAP MMI-BUS
20-1240302-01	B8-MMI-EAT32 BFE	Pannello di segnalazione per 32 gruppi di rivelatori	Indicaton panel 32 det. zones
20-1240303-01	B8-MMI-IPES BFE	Pannello di segnalazione per 4 zone di estinzione	Indication panel 4 ext. zones
20-1400110-01	B5-CAB	Armadio vuoto per Integral M	Integral M Cabinet empty
20-1400112-01	B5-CBE	Armadio batterie per Integral M	Integral M Battery cabinet
20-1400202-01	B5-PDR-CO	Coperchio stampante	Printer cover
20-1400203-01	B8-PRT	B8 Unità stampa per stampante	B8 Protocol printer
20-1400211-01	B8-PPI	B8-PPI interfaccia stampante	B8-PPI Printer interface
20-1400212-01	B8-PPIE	B8-PPIE interfaccia stampante	B8-PPIE Printer interface
FG030550	B5-PDR-DW	B5 Unità stampa per stampante log	B5 Protocol printer mechanics
FG050250	B3-MMI-IPEL	B3 Pannello di segnalazione esterni per 8 zone di estinzione	B3 Indicat.panel 8 ext.zones
FG050251	B3-MMI-EAT64	B3 Pannello di segnalazione per 64 gruppi di rivelatori	B3 Indicat.panel 64 det.zones
FG050404	B3-MMI-IPS	Pannello di intervento Svezia	Intervention panel Sweden
FG81621	B3-MMI-IPEL BFE	B3 Pannello di segnalazione per 8 zone di estinzione	B3 Indicator panel 8 ext.zones
FG81623	B3-MMI-EAT64 BFE	B3 Pannello di segnalazione per 64 zone di estinzione	B3 Indicat. panel 64 det.zones



## Ekspluatācijas īpašību deklarācija Declaration of performance

saskaņā ar Būvstrādājumu regulu (ES) Nr. 305/2011  
according to Construction Products Regulation (EU) No. 305/2011

### Nr. / No. CPR-20-23-001

- Unikāls izstrādājuma tipa identifikācijas numurs: / *Unique identification code of the product-type:*

**Integral EvoxX MF**  
**Integral EvoxX MF/ME**  
**Integral EvoxX ME**

Vadības un signalizācijas ierīces, kombinētās vadības un signalizācijas ierīces / elektriskā vadības un kavēšanas ierīce, elektriskā vadības un kavēšanas ierīce, kas sastāv no: Vadības apakšiekārtas, vadības/signalizācijas paneļi, moduļi (skatīt pielikumu)  
*Control and Indicating Equipment, Combined Control and Indicating Equipment / Electrical Control and Delay Device, Electrical Control and Delay Device; consisting of: Sub control units, Control-/indicating panels, Modules (see annex)*
- Paredzētais (-ie) lietojums (-i): / *Intended use/es:*

**Ugunsdrošība / Fire Safety**
- Ražotājs: / *Manufacturer:*

**Schrack Seconet AG, Eibesbrunnergasse 18, 1120 Vienna / Vienna, Austria / Austria**
- Pilnvarotais pārstāvis: / *Authorised representative:*

**nav piemērojams / not applicable**
- Ekspluatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes sistēma (-as) / *System/s of AVCP:*

**1**
- Harmonizētie standarti: / *Harmonised standards:*

**EN 54-2:1997 / A1:2006** Ugunsgrēka atklāšanas un ugunsgrēka trauksmes sistēmas – 2. daļa: Ugunsgrēka trauksmes signalizācijas sistēmas  
*Fire detection and fire alarm systems – Part 2: Fire alarm systems*

**EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006** Ugunsgrēka atklāšanas un ugunsgrēka trauksmes sistēmas – 4. daļa: Barošanas padeves ierīces  
*Fire detection and fire alarm systems – Part 4: Power supply equipment*

**EN 12094-1:2003** Stacionārās ugunsdzēsības iekārtas – To iekārtu sastāvdaļas, kurās ugunsdzēsīgā viela ir gāze – 1.daļa: Prasības un testa metodes elektriskām automātiskām kontroles un kavēšanas ierīcēm  
*Fixed firefighting systems - Components for gas extinguishing systems - Part 1: Requirements and test methods for electrical automatic control and delay devices*

**Pilnvarotā (-ās) iestāde (-es)**  
**0786 VdS Schadenverhütung GmbH**  
**0786-CPR-20240**

**EN 12101-10:2005 / AC:2007** Dūmu un karstuma regulēšanas sistēmas – 10. daļa: Palaišanas iekārtas  
*Smoke and heat control systems – Part 10: Power supplies*

**Pilnvarotā (-ās) iestāde (-es)**  
**1438 CNBOP-PIB**  
**1438-CPR-0743**

7. Deklarētās ekspluatācijas īpašības: / *Declared performance/s:*

**0786 VdS Schadenverhütung GmbH**

Būtiskās īpašības	Essential Characteristics	Veiktspēja Performance	Saskaņotā tehniskā specifikācija; noteikums Harmonised technical specification; Clause
Ekspluatācijas īpašības uguns iedarbības laikā	Performance under fire conditions	Izturēts Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 4 – 5, 7
Reaģēšanas aizture (reaģēšanas uz uguni laiks)	Response delay (response time to fire)	Izturēts Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.1, 7.7, 7.11 – 7.12
Ekspluatācijas drošums	Operational reliability	Izturēts Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 4 - 14

Ekspluatācijas drošuma ilgums, izturība pret temperatūras izmaiņām	Durability of operational reliability, temperature resistance	Izturēts Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 15.4
Ekspluatācijas drošuma ilgums, izturība pret vibrācijām	Durability of operational reliability, vibration resistance	Izturēts Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 15.6 – 15.7, 15.15
Ekspluatācijas drošuma ilgums, elektrisko raksturlielumu stabilitāte	Durability of operational reliability, electrical stability	Izturēts Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 15.8 - 15.13
Ekspluatācijas drošuma ilgums, mitrumizturība	Durability of operational reliability, humidity resistance	Izturēts Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 15.5, 15.14
Ekspluatācijas īpašības uguns iedarbības laikā	Performance under fire conditions	Izturēts Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 4 – 6
Ekspluatācijas drošums	Operational reliability	Izturēts Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 4 – 8
Ekspluatācijas drošuma ilgums, izturība pret temperatūras izmaiņām	Durability of operational reliability, temperature resistance	Izturēts Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 9.5
Ekspluatācijas drošuma ilgums, izturība pret vibrācijām	Durability of operational reliability, vibration resistance	Izturēts Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 9.7 – 9.8, 9.15
Ekspluatācijas drošuma ilgums, elektrisko raksturlielumu stabilitāte	Durability of operational reliability, electrical stability	Izturēts Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 9.9 – 9.13
Ekspluatācijas drošuma ilgums, mitrumizturība	Durability of operational reliability, humidity resistance	Izturēts Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 9.6, 9.14
Reaģēšanas aizture (reaģēšanas laiks)	Response delay (response time)	Izturēts Passed	EN 12094-1:2003; 4.8
Ekspluatācijas drošums	Operational reliability	Izturēts Passed	EN 12094-1:2003; 4 – 6
Ekspluatācijas īpašības uguns iedarbības laikā	Performance under fire conditions	Izturēts Passed	EN 12094-1:2003; 4.3 – 4.6
Ilgizturība	Durability	Izturēts Passed	EN 12094-1:2003; 9

8. Deklarētās ekspluatācijas īpašības: / Declared performance/s:

**1438 CNBOP-PIB**

Būtiskās īpašības	Essential Characteristics	Veiktspēja Performance	Saskaņotā tehniskā specifikācija; noteikums Harmonised technical specification; Clause
Funkcijas	Functions	Izturēts Passed	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 6
Materiāli, dizains un ražošana	Materials, design and manufacture	Izturēts Passed	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 7
Vispārīgi noteikumi	General provisions	Izturēts Passed	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 4,1
Barošanas avots – vispārīgi noteikumi	Power supply source – general provisions	Nav piemērojams Not applicable	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 5.2.1
Elektroapgāde no rezerves avota (akumulatora)	Power supply from reserve source (battery)	Izturēts Passed	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 6.2.2
Elektroapgāde no rezerves avota (ģeneratora)	Power supply from reserve source (generator)	Nav piemērojams Not applicable	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 6.3.1

Ir pieejamas tālāk norādītās opcijas ar prasībām: / The following options with requirements are available:

Būtiskās īpašības	Essential Characteristics	Veiktspēja Performance	Saskaņotā tehniskā specifikācija; noteikums Harmonised technical specification; Clause
Trauksmju skaitītājs	Alarm counter	Izturēts Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.13
Kļūmju signāli no punktiem	Fault signals from points	Izturēts Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 8.3
Izvades aizkaves	Delays to outputs	Izturēts Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.11
Atkarība no vairāk kā viena trauksmes signāla, A tips	Dependencies on more than one alarm signal, type A	Izturēts Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.12.1
Atkarība no vairāk kā viena trauksmes signāla, B tips	Dependencies on more than one alarm signal, type B	Izturēts Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.12.2
Atkarība no vairāk kā viena trauksmes signāla, C tips	Dependencies on more than one alarm signal, type C	Izturēts Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.12.3
Pārbaudāmo punktu atspējošana	Disablement of addressable points	Izturēts Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 9.5
Pārbaudes nosacījums	Test condition	Izturēts Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 10
Izvide uz ugunsgrēka trauksmes ierīcēm	Output to fire alarm devices	Izturēts Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.8
Izvide uz ugunsgrēka brīdināšanas maršrutēšanas aprīkojumu	Output to fire warning routing equipment	Izturēts Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.9.1
Izvide uz A tipa uguns aizsardzības ierīci	Output to fire protection equipment type A	Izturēts Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.10.1
Izvide uz B tipa uguns aizsardzības ierīci	Output to fire protection equipment type B	Izturēts Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.10.2
Izvide uz C tipa uguns aizsardzības ierīci	Output to fire protection equipment type C	Izturēts Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.10.3
Izvide uz kļūmju brīdināšanas maršrutēšanas aprīkojumu	Output to fault warning routing equipment	Izturēts Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 8.9
Trauksmes apstiprinājuma ievade no ugunsgrēka trauksmes maršrutēšanas aprīkojuma	Alarm confirmation input from fire alarm routing equipment	Izturēts Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.9.2
Uguns aizsardzības ierīces kļūmju uzraudzība	Fault monitoring of fire protection equipment	Izturēts Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.10.4
Standartizēta ievades/izvades saskarne	Standardized input/ output interface	Izturēts Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 11
Ugunsdzēsšanas signāla aizkave	Delay of extinguishing signal	Izturēts Passed	EN 12094-1:2003; 4.17
Signāls, kas norāda uz ugunsdzēsšanas līdzekļa plūsmu	Signal representing the flow of extinguishing agent	Izturēts Passed	EN 12094-1:2003; 4.18
Sastāvdaļu statusa uzraudzība	Monitoring of the status of components	Izturēts Passed	EN 12094-1:2003; 4.19
Avārijas apturēšanas ierīce	Emergency hold device	Izturēts Passed	EN 12094-1:2003; 4.20
Appludināšanas laika kontrole	Control of flooding time	Izturēts Passed	EN 12094-1:2003; 4.21
Sekundārās appludināšanas uzsākšana	Initiation of secondary flooding	Izturēts Passed	EN 12094-1:2003; 4.22
Tikai manuālais režīms	Manual only mode	Izturēts Passed	EN 12094-1:2003; 4.23
Aktivizēšanas signāli uz aprīkojumu sistēmā	Triggering signals to equipment within the system	Izturēts Passed	EN 12094-1:2003; 4.24

Ugunsdzēšanas signāli uz rezerves baloniem	Extinguishing signals to spare cylinders	Izturēts Passed	EN 12094-1:2003; 4.25
Aprīkojuma aktivizēšana ārpus sistēmas	Triggering of equipment outside the system	Izturēts Passed	EN 12094-1:2003; 4.26
Avārijas pārtraukšanas ierīce	Emergency abort device	Izturēts Passed	EN 12094-1:2003; 4.27
Pagarinātas izplūdes kontrole	Control of extended discharge	Izturēts Passed	EN 12094-1:2003; 4.28
Ugunsdzēšanas līdzekļa izlaišana vienā appludināšanas zonā	Release of the extinguishing media for one flooding zone	Izturēts Passed	EN 12094-1:2003; 4.29
Trauksmes ierīču aktivizēšana ar dažādiem trauksmes signāliem	Activation of alarm devices with different alarm signals	Izturēts Passed	EN 12094-1:2003; 4.30

9. Atbilstoša tehniskā dokumentācija un/vai konkrēta tehniskā dokumentācija:  
*Appropriate Technical Documentation and/or Specific Technical Documentation:*

**B-HB-0103**

Augstāk minētā produkta ekspluatācijas īpašības atbilst paziņoto ekspluatācijas īpašību kopumam. Šī ekspluatācijas īpašību deklarācija ir izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011, un par tās izdošanu atbild vienīgi augstāk minētais ražotājs.  
*The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.*

Šī ekspluatācijas īpašību deklarācija ir pieejama internetā: *This declaration of performance is available on the internet:*

[www.schrack-seconet.com/dop](http://www.schrack-seconet.com/dop)

Parakstīts: *Signed for and on behalf of:*

**Schrack Seconet AG**  
**1120 Vienna / Vienna, Austria / Austria**  
**2024-04-10**



vārdā  
Thomas Kern  
Head of Product Management and Competence Center  
*Head of Product Management and Competence Center*



vārdā  
Edgar Eidenberger  
Head of Development  
*Head of Development*

## PIELIKUMS ANNEX

Deklarācijas priekšmets: / *Manufacturer:*

Preces Nr.: / Item No:	Veids: / Type:	Apraksts:	Description:
20-1000000-01	B5-NET2-FXS	B5-NET2-FXS tīkla modulis	B5-NET2-FXS Network module
20-1000001-01	B5-NET2-FXM	B5-NET2-FXM tīkla modulis	B5-NET2-FXM Network module
20-1000003-01	B3-REL10	B3-REL10 releja modulis	B3-REL10 Relay module
20-1000004-01	B3-REL16	B3-REL16 releja modulis	B3-REL16 Relay module
20-1000005-01	B3-REL16E	B3-REL16E releja modulis ugunsdzēsības sistēmām	Relay module f. exting.systems
20-1000008-01	B8-PSU	B8-PSU barošanas padeves bloks	B8-PSU Power Supply Unit
20-1000009-01	B8-BUS	B8-BUS sistēmas kopnes plate	B8-BUS Busprint
20-1000010-01	B8-SX18	B8-SX18 radiālie šleifi X-LINE	B8-SX18 Stub lines X-LINE
20-1000011-01	B8-BAF	B8-BAF vadības modulis	B8-BAF Basic functions module
20-1000012-01	B8-DX12	B8-DX12 modulis (X-LINE)	B8-DX12 Module for X-LINE
20-1000013-01	B8-DCI6	B8-DCI6 DC tehnoloģijas modulis	B8-DCI6 Direct Current Module
20-1000014-01	B8-IM8	B8-MTI8 monoloģiskās tehnoloģijas modulis	B8-MTI8 Monologue Module
20-1000014-01	B8-MTI8	B8-MTI8 monoloģiskās tehnoloģijas modulis	B8-MTI8 Monologue Module
20-1000015-01	B8-DTI2	B8-DTI2 dialogiskās tehnoloģijas modulis	B8-DTI2 Dialogue Interface
20-1000016-01	B8-LEE23	B8-LEE23 modulis (HX140)	B8-LEE23 Module f. HX140
20-1000017-01	B8-LEE24	B8-LEE24 modulis (HX150)	B8-LEE24 Module f. HX 150
20-1000018-01	B8-DXI2A	B8-DXI2A modulis (X-LINE)	B8-DXI2A Module for X-LINE
20-1000020-01	B8-OM8	B8-OM8 uzraudzītās izvades	B8-OM8 Monitored Outputs
20-1000022-01	B8-MRI16	B8-MRI16 releja modulis	B8-MRI16 Multi Function Relay
20-1000030-01	B8-NET2-FX4	B8-NET2-FX4 tīkla modulis	B8-NET2-FX4 Network module
20-1000031-01	B8-NET-FX8	B8-NET-FX8 tīkla modulis	B8-NET-FX8 Network module
20-1000032-01	B8-USI4	B8-USI4 univ. sērijas saskarne	B8-USI4 Univ.Serial Interface
20-1000033-01	B8-NET2-485	B8-NET2-485 tīkla modulis	B8-NET2-485 Network module
20-1000034-01	B8-NET4-485	B8-NET4-485 tīkla modulis	B8-NET4-485 Network Module
20-1000050-01	B8-MLI2	B8-MLI2 modulis (M-LINE)	B8-MLI2 Module for M-Line
20-1000060-01	B8-MCU	B8-MCU galvenais vadības bloks	B8-MCU Master Control Unit
20-1000102-01	B8-UGK	B8 atjaunināšanas komplekts	B8 Upgrade Kit
20-1010200-01	B8-SCU	B8 Integral EvoxX pamata konfigurācija	B8 Integral EvoxX M basic version
20-1010201-01	B8-SCU-C	B8 Integral EvoxX pamata konfigurācija	B8 Integral EvoxX M basic version
20-1010202-01	B8-SCU-CP	B8 Integral EvoxX pamata konfigurācija	B8 Integral EvoxX M basic version
20-1010203-01	B8-SCU-CP4L	B8 Integral EvoxX pamata konfigurācija	B8 Integral EvoxX M basic version
20-1010209-01	B8-SCU-WCAB	B8 Integral EvoxX pamata konfigurācija	B8 Integral EvoxX M basic version
20-1031000-01	B8-CII	B8 vadības panelis, MAP, iekšējais	B8 Operat. panel MAP internal
20-1060000-01	B5-STS-BF-2	MAP priekšējais panelis	Front panel for MAP
20-1060001-01	B5-STS-PR-2	Priekšējais ritenis ar printeri	Front plate with printer
20-1060007-01	B5-STS-AF	Akumulatora kaste	Battery case
20-1060008-01	B5-STS-BFP2-2	Priekšējais aizvars, šaurs	Front blanking plate narrow
20-1060011-01	B5-STS-EAT64-2	Priekšējais panelis ar EAT64	Front plate with EAT64
20-1060012-01	B5-STS-IPEL-2	Priekšējais panelis ar IPEL	Front plate with IPEL
20-1060014-01	B8-STS-CIP-DE-2	Priekšējais panelis ar MAP vadības paneli	Front plate with MAP panel
20-1060016-01	B8-STS-BGT	B8 moduļa režģis Integral	B8 Rack Integral
20-1060030-01	STS-R	Integral M uz grīdas stāvošs skapis	Standing cabinet Integral M
20-1060030-02	STS-L	Integral M uz grīdas stāvošs skapis	Standing cabinet Integral M
20-1210000-x-x	B5-MMI-PIP-xx	B5 indikatoru panelis PIP MMI-bus (valodas variants)	B5 indication panel PIP MMI-Bus (language variants)
20-1210050-01	B5-EPI-PIC	B5 paralēli izvietotu indikatoru panelis PIC	B5 Parallel tableau PIC
20-1210100-01	B5-MMI-CIP	B5 vadības panelis MAP MMI-bus	B5 Operat. panel MAP MMI-BUS
20-1210101-01	B5-MMI-CPP	B5 vadības panelis MAP MMI-bus	B5 Operat. panel MAP MMI-BUS

Preces Nr.: / Item No:	Veids: / Type:	Apraksts:	Description:
20-1210102-01	B8-MMI-CIP	B8 vadības panelis MAP MMI-BUS	B8 Operat. panel MAP MMI-BUS
20-1230119-01	B3-MMI-EAT64-S	B3 indikatoru panelis (ārējais) 64 detektoru zonām	B3 Indicat.panel 64 det.zones
20-1230120-01	B3-MMI-IPEL-S	B3 indikatoru panelis (ārējais) 8 ugunsdzēsšanas zonām	B3 Indicat.panel 8 ext.zones
20-1240301-01	B8-MMI-CII	B8 vadības panelis MAP MMI-BUS	B8 Operat. panel MAP MMI-BUS
20-1240302-01	B8-MMI-EAT32 BFE	Indikatoru panelis 32 detektoru zonām	Indicaton panel 32 det. zones
20-1240303-01	B8-MMI-IPES BFE	Indikatoru panelis 4 ugunsdzēsšanas zonām	Indication panel 4 ext. zones
20-1400110-01	B5-CAB	Integral M tukšais skapis	Integral M Cabinet empty
20-1400112-01	B5-CBE	Integral M akumulatora skapis	Integral M Battery cabinet
20-1400202-01	B5-PDR-CO	Printera vāks	Printer cover
20-1400203-01	B8-PRT	B8 žurnālu printeris	B8 Protocol printer
20-1400211-01	B8-PPI	B8-PPI printera saskarne	B8-PPI Printer interface
20-1400212-01	B8-PPIE	B8-PPIE printera saskarne	B8-PPIE Printer interface
FG030550	B5-PDR-DW	B5 žurnālu printera bloks	B5 Protocol printer mechanics
FG050250	B3-MMI-IPEL	B3 indikatoru panelis (ārējais) 8 ugunsdzēsšanas zonām	B3 Indicat.panel 8 ext.zones
FG050251	B3-MMI-EAT64	B3 indikatoru panelis (ārējais) 64 detektoru zonām	B3 Indicat.panel 64 det.zones
FG050404	B3-MMI-IPS	lejaukšanās panelis (Zviedrija)	Intervention panel Sweden
FG81621	B3-MMI-IPEL BFE	B3 indikatoru panelis 8 ugunsdzēsšanas zonām	B3 Indicator panel 8 ext.zones
FG81623	B3-MMI-EAT64 BFE	B3 indikatoru panelis 64 ugunsdzēsšanas zonām	B3 Indicat. panel 64 det.zones

## Deklaracja właściwości użytkowych Declaration of performance

zgodnie z Rozporządzeniem o Wyrobach Budowlanych (UE) Nr 305/2011  
according to Construction Products Regulation (EU) No. 305/2011

### Nr / No. CPR-20-23-001

- Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu: / *Unique identification code of the product-type:*

**Integral EvoxX MF** Centrala sygnalizacji pożarowej, Zintegrowana centrala sygnalizacji pożarowej / centrala sterowania gaszeniem; składająca się z: wyposażenie podstawowe, paneli wskaźników/obsługi, kart (patrz załącznik)  
**Integral EvoxX MF/ME** *Control and Indicating Equipment, Combined Control and Indicating Equipment / Electrical Control and Delay Device,*  
**Integral EvoxX ME** *Electrical Control and Delay Device; consisting of: Sub control units, Control-/indicating panels, Modules (see annex)*
- Zamierzone zastosowanie lub zastosowania: / *Intended use/es:*

**Ochrona przeciwpożarowa / Fire Safety**
- Producent: / *Manufacturer:*

**Schrack Seconet AG, Eibesbrunnergasse 18, 1120 Wiedeń / Vienna, Austria / Austria**
- Upoważniony przedstawiciel: / *Authorised representative:*

**ne dotyczy / not applicable**
- System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych: / *System/s of AVCP:*

**1**
- Normy zharmonizowane: / *Harmonised standards:*

**EN 54-2:1997 / A1:2006** Systemy sygnalizacji pożarowej – Część 2: Systemy sygnalizacji pożaru  
*Fire detection and fire alarm systems – Part 2: Fire alarm systems*

**EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006** Systemy sygnalizacji pożarowej – Część 4: Zasilacze  
*Fire detection and fire alarm systems – Part 4: Power supply equipment*

**EN 12094-1:2003** Stałe urządzenia gaśnicze – Podzespoły urządzeń gaśniczych gazowych – Część 1: Wymagania i metody badań dotyczące elektrycznych automatycznych urządzeń sterujących i opóźniających  
*Fixed firefighting systems - Components for gas extinguishing systems - Part 1: Requirements and test methods for electrical automatic control and delay devices*

**Jednostka lub jednostki notyfikowane**  
**0786 VdS Schadenverhütung GmbH**  
**0786-CPR-20240**

**EN 12101-10:2005 / AC:2007** Systemy kontroli rozprzestrzeniania dymu i ciepła – Część 10: Źródła energii  
*Smoke and heat control systems – Part 10: Power supplies*

**Jednostka lub jednostki notyfikowane**  
**1438 CNBOP-PIB**  
**1438-CPR-0743**
- Deklarowane właściwości użytkowe: / *Declared performance/s:*

**0786 VdS Schadenverhütung GmbH**

Zasadnicze charakterystyki	Essential Characteristics	Właściwości użytkowe Performance	Zharmonizowana specyfikacja techniczna; Rozdział Harmonised technical specification; Clause
Wydajność w czasie pożaru	Performance under fire conditions	Spełnione Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 4 – 5, 7
Opóźnienie reakcji (czas reakcji podczas alarmu)	Response delay (response time to fire)	Spełnione Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.1, 7.7, 7.11 – 7.12
Niezawodność działania	Operational reliability	Spełnione Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 4 - 14

Trwałość niezawodności działania, odporność na działanie temperatury	Durability of operational reliability, temperature resistance	Spełnione Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 15.4
Trwałość niezawodności działania, odporność na drgania	Durability of operational reliability, vibration resistance	Spełnione Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 15,6 – 15,7, 15,15
Trwałość niezawodności działania, elektryczna stabilność	Durability of operational reliability, electrical stability	Spełnione Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 15,8 - 15,13
Trwałość niezawodności działania, odporność na wilgoć	Durability of operational reliability, humidity resistance	Spełnione Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 15.5, 15.14
Wydajność w czasie pożaru	Performance under fire conditions	Spełnione Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 4 – 6
Niezawodność działania	Operational reliability	Spełnione Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 4 – 8
Trwałość niezawodności działania, odporność na działanie temperatury	Durability of operational reliability, temperature resistance	Spełnione Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 9.5
Trwałość niezawodności działania, odporność na drgania	Durability of operational reliability, vibration resistance	Spełnione Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 9.7 – 9.8, 9.15
Trwałość niezawodności działania, elektryczna stabilność	Durability of operational reliability, electrical stability	Spełnione Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 9,9 – 9,13
Trwałość niezawodności działania, odporność na wilgoć	Durability of operational reliability, humidity resistance	Spełnione Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 9.6, 9.14
Opóźnienie odpowiedzi (czas reakcji na pożar)	Response delay (response time)	Spełnione Passed	EN 12094-1:2003; 4.8
Niezawodność działania	Operational reliability	Spełnione Passed	EN 12094-1:2003; 4 – 6
Wydajność w czasie pożaru	Performance under fire conditions	Spełnione Passed	EN 12094-1:2003; 4,3 – 4,6
Trwałość	Durability	Spełnione Passed	EN 12094-1:2003; 9

8. Deklarowane właściwości użytkowe: / Declared performance/s:

**1438 CNBOP-PIB**

Zasadnicze charakterystyki	Essential Characteristics	Właściwości użytkowe Performance	Zharmonizowana specyfikacja techniczna; Rozdział Harmonised technical specification; Clause
Funkcje	Functions	Spełnione Passed	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 6
Materiały, projektowanie i produkcja	Materials, design and manufacture	Spełnione Passed	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 7
Postanowienia ogólne	General provisions	Spełnione Passed	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 4.1
Źródło zasilania – postanowienia ogólne	Power supply source – general provisions	ne dotyczy Not applicable	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 5.2.1
Zasilanie z rezerwowego źródła (bateria)	Power supply from reserve source (battery)	Spełnione Passed	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 6.2.2
Zasilanie z rezerwowego źródła (generator)	Power supply from reserve source (generator)	ne dotyczy Not applicable	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 6.3.1

Deklarowane właściwości użytkowe: / The following options with requirements are available:

Zasadnicze charakterystyki	Essential Characteristics	Właściwości użytkowe Performance	Zharmonizowana specyfikacja techniczna; Rozdział Harmonised technical specification; Clause
Licznik alarmów	Alarm counter	Spełnione Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.13



Sygnaly o uszkodzeniu punktów	Fault signals from points	Spełnione Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 8.3
Opóźnienia dla wyjść	Delays to outputs	Spełnione Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.11
Alarmowanie współzależne, typ A	Dependencies on more than one alarm signal, type A	Spełnione Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.12.1
Alarmowanie współzależne, typ B	Dependencies on more than one alarm signal, type B	Spełnione Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.12.2
Alarmowanie współzależne, typ C	Dependencies on more than one alarm signal, type C	Spełnione Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.12.3
Zablokowanie adresowalnych punktów	Disablement of addressable points	Spełnione Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 9.5
Stan testowania	Test condition	Spełnione Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 10
Wyjście do urządzeń alarmujących	Output to fire alarm devices	Spełnione Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.8
Wyjście do urządzenia transmisji alarmu	Output to fire warning routing equipment	Spełnione Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.9.1
Automatyczne przeciwpożarowe urządzenie zabezpieczające typ A	Output to fire protection equipment type A	Spełnione Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.10.1
Automatyczne przeciwpożarowe urządzenie zabezpieczające typ B	Output to fire protection equipment type B	Spełnione Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.10.2
Automatyczne przeciwpożarowe urządzenie zabezpieczające typ C	Output to fire protection equipment type C	Spełnione Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.10.3
Wyjście do urządzenia transmisji sygnałów uszkodzeniowych	Output to fault warning routing equipment	Spełnione Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 8.9
Wejście potwierdzenia alarmu z urządzenia transmisji alarmu	Alarm confirmation input from fire alarm routing equipment	Spełnione Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.9.2
Monitorowanie uszkodzenia urządzenia zabezpieczającego	Fault monitoring of fire protection equipment	Spełnione Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.10.4
Standardowy interfejs wejście/wyjście	Standardized input/ output interface	Spełnione Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 11
Opóźnienie sygnału gaszenia	Delay of extinguishing signal	Spełnione Passed	EN 12094-1:2003; 4.17
Sygnał określający wpływ środka gaśniczego	Signal representing the flow of extinguishing agent	Spełnione Passed	EN 12094-1:2003; 4.18
Nadzorowanie stanu podzespołów	Monitoring of the status of components	Spełnione Passed	EN 12094-1:2003; 4.19
Awaryjne urządzenie wstrzymujące	Emergency hold device	Spełnione Passed	EN 12094-1:2003; 4.20
Sterowanie czasem wyładowania	Control of flooding time	Spełnione Passed	EN 12094-1:2003; 4.21
Uruchomienie dodatkowego wyładowania	Initiation of secondary flooding	Spełnione Passed	EN 12094-1:2003; 4.22
Tryb wyłączanie ręczny	Manual only mode	Spełnione Passed	EN 12094-1:2003; 4.23
Sygnaly inicjujące do urządzeń w obrębie instalacji	Triggering signals to equipment within the system	Spełnione Passed	EN 12094-1:2003; 4.24
Sygnaly gaszenia do butli rezerwowych	Extinguishing signals to spare cylinders	Spełnione Passed	EN 12094-1:2003; 4.25
Uruchamianie urządzeń spoza instalacji	Triggering of equipment outside the system	Spełnione Passed	EN 12094-1:2003; 4.26
Awaryjne urządzenia przerywające	Emergency abort device	Spełnione Passed	EN 12094-1:2003; 4.27
Sterowanie wydłużonym czasem wyładowania	Control of extended discharge	Spełnione Passed	EN 12094-1:2003; 4.28

Wyładowanie środka gaśniczego dla jednej strefy wypełnienia	Release of the extinguishing media for one flooding zone	Spełnione Passed	EN 12094-1:2003; 4.29
Uruchomienie urządzeń alarmowych o różnych sygnałach	Activation of alarm devices with different alarm signals	Spełnione Passed	EN 12094-1:2003; 4.30

9. Odpowiednia dokumentacja techniczna lub specjalna dokumentacja techniczna:  
*Appropriate Technical Documentation and/or Specific Technical Documentation:*

**B-HB-0103**

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

*The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.*

Ta Deklaracja wtaciwoci użytkowych jest dostpny pod adresem: *This declaration of performance is available on the internet:*  
[www.schrack-seconet.com/dop](http://www.schrack-seconet.com/dop)

Podpisano w imieniu: *Signed for and on behalf of:*

**Schrack Seconet AG**  
**1120 Wiedeń / Vienna, Austria / Austria**

**2024-04-10**



ppa.  
Thomas Kern  
Kierownik Centrum Zarządzania Produktami i Kompetencji  
*Head of Product Management and Competence Center*



ppa.  
Edgar Eidenberger  
Kierownik Działu Rozwoju  
*Head of Development*

## ZAŁĄCZNIK ANNEX

Przedmiot deklaracji: / Manufacturer:

Nr art. / Item No:	Typ / Type:	Opis:	Description:
20-1000000-01	B5-NET2-FXS	B5-NET2-FXS Karta sieciowa	B5-NET2-FXS Network module
20-1000001-01	B5-NET2-FXM	B5-NET2-FXM Karta sieciowa	B5-NET2-FXM Network module
20-1000003-01	B3-REL10	B3-REL10 Karta przekaźnikowa	B3-REL10 Relay module
20-1000004-01	B3-REL16	B3-REL16 Karta przekaźnikowa	B3-REL16 Relay module
20-1000005-01	B3-REL16E	B3-REL16E Karta przekaźnikowa dla 1 SG	Relay module f. exting.systems
20-1000008-01	B8-PSU	B8-PSU Zasilacz	B8-PSU Power Supply Unit
20-1000009-01	B8-BUS	B8-BUS Magistrala danych	B8-BUS Busprint
20-1000010-01	B8-SX18	Odgąlenia pomiarowe X-LINE B8-SX18	B8-SX18 Stub lines X-LINE
20-1000011-01	B8-BAF	Moduł sterujący B8-BAF	B8-BAF Basic functions module
20-1000012-01	B8-DX12	B8-DX12 Karta techniki X-Line	B8-DX12 Module for X-LINE
20-1000013-01	B8-DCI6	Moduł prądu stałego B8-DCI6	B8-DCI6 Direct Current Module
20-1000014-01	B8-IM8	B8-MT18 Karta techniki monologowej	B8-MT18 Monologue Module
20-1000014-01	B8-MT18	B8-MT18 Karta techniki monologowej	B8-MT18 Monologue Module
20-1000015-01	B8-DTI2	B8-DTI2 Karta techniki stałoprądowej	B8-DTI2 Dialogue Interface
20-1000016-01	B8-LEE23	B8-LEE23 Karta HX140	B8-LEE23 Module f. HX140
20-1000017-01	B8-LEE24	B8-LEE24 Karta HX150	B8-LEE24 Module f. HX 150
20-1000018-01	B8-DX12A	Karta techniki pętlowej X-LINE B8-DX12A	B8-DX12A Module for X-LINE
20-1000020-01	B8-OM8	B8-OM8 Wejścia nadzorowane	B8-OM8 Monitored Outputs
20-1000022-01	B8-MRI16	B8-MRI16 Karta przekaźnikowa	B8-MRI16 Multi Function Relay
20-1000030-01	B8-NET2-FX4	B8-NET2-FX4 Karta sieciowa	B8-NET2-FX4 Network module
20-1000031-01	B8-NET-FX8	B8-NET-FX8 Karta sieciowa	B8-NET-FX8 Network module
20-1000032-01	B8-USI4	Uniw. interfejs B8-USI4	B8-USI4 Univ.Serial Interface
20-1000033-01	B8-NET2-485	B8-NET2-485 Karta sieciowa	B8-NET2-485 Network module
20-1000034-01	B8-NET4-485	B8-NET4-485 Karta sieciowa	B8-NET4-485 Network Module
20-1000050-01	B8-MLI2	B8-MLI2 Karta techniki M-Line	B8-MLI2 Module for M-Line
20-1000060-01	B8-MCU	B8-MCU główna jednostka sterująca	B8-MCU Master Control Unit
20-1000102-01	B8-UGK	B8 Zestaw modernizacyjny	B8 Upgrade Kit
20-1010200-01	B8-SCU	B8 Integral EvoXx podstawowa konfiguracja	B8 Integral EvoXx M basic version
20-1010201-01	B8-SCU-C	B8 Integral EvoXx podstawowa konfiguracja	B8 Integral EvoXx M basic version
20-1010202-01	B8-SCU-CP	B8 Integral EvoXx podstawowa konfiguracja	B8 Integral EvoXx M basic version
20-1010203-01	B8-SCU-CP4L	B8 Integral EvoXx podstawowa konfiguracja	B8 Integral EvoXx M basic version
20-1010209-01	B8-SCU-WCAB	B8 Integral EvoXx podstawowa konfiguracja	B8 Integral EvoXx M basic version
20-1031000-01	B8-CII	B8 Wewnętrzny panel obsługi MAP	B8 Operat. panel MAP internal
20-1060000-01	B5-ST5-BF-2	Panel czołowy dla MAP	Front panel for MAP
20-1060001-01	B5-ST5-PR-2	Panel czołowy z drukarką	Front plate with printer
20-1060007-01	B5-ST5-AF	Półka na akumulatory	Battery case
20-1060008-01	B5-ST5-BFP2-2	Panel czołowy wąski	Front blanking plate narrow
20-1060011-01	B5-ST5-EAT64-2	Panel czołowy dla EAT64	Front plate with EAT64
20-1060012-01	B5-ST5-IPEL-2	Panel czołowy dla IPEL	Front plate with IPEL
20-1060014-01	B8-ST5-CIP-DE-2	Płyta przednia z pulpitem MAP	Front plate with MAP panel
20-1060016-01	B8-ST5-BGT	B8 Rack Integral	B8 Rack Integral
20-1060030-01	STS-R	Szafa stojąca dla Integral M	Standing cabinet Integral M
20-1060030-02	STS-L	Szafa stojąca dla Integral M	Standing cabinet Integral M
20-1210000-xx	B5-MMI-PIP-xx	B5 Wskazań PIP MMI-bus (wariant językowy)	B5 indication panel PIP MMI-Bus (language variants)
20-1210050-01	B5-EPI-PIC	B5 Terminal równoległy PIC	B5 Parallel tableau PIC
20-1210100-01	B5-MMI-CIP	B5 panel obsługi MAP MMI-bus	B5 Operat. panel MAP MMI-BUS
20-1210101-01	B5-MMI-CPP	B5 panel obsługi MAP MMI-bus	B5 Operat. panel MAP MMI-BUS
20-1210102-01	B8-MMI-CIP	B8 Panel obsługi PIP MMI-BUS	B8 Operat. panel MAP MMI-BUS

Nr art.: / Item No:	Typ: / Type:	Opis:	Description:
20-1230119-01	B3-MMI-EAT64-S	Pole wyświetlacza, zewnętrzne dla 64 MG B3	B3 Indicat.panel 64 det.zones
20-1230120-01	B3-MMI-IPEL-S	B3 Panel wskazań dla 8 SG	B3 Indicat.panel 8 ext.zones
20-1240301-01	B8-MMI-CII	B8 Panel obsługi PIP MMI-BUS	B8 Operat. panel MAP MMI-BUS
20-1240302-01	B8-MMI-EAT32 BFE	Pole wyświetlacza 32 grupy detektorów	Indicaton panel 32 det. zones
20-1240303-01	B8-MMI-IPES BFE	Pole wyświetlacza 4 strefy gaszenia	Indication panel 4 ext. zones
20-1400110-01	B5-CAB	Integral M pusta szafka	Integral M Cabinet empty
20-1400112-01	B5-CBE	Integral M obudowa na akumulatory	Integral M Battery cabinet
20-1400202-01	B5-PDR-CO	Ostona drukarki	Printer cover
20-1400203-01	B8-PRT	B8 Drukarka	B8 Protocol printer
20-1400211-01	B8-PPI	B8-PPI Interfejs drukarki	B8-PPI Printer interface
20-1400212-01	B8-PPIE	B8-PPIE Interfejs drukarki	B8-PPIE Printer interface
FG030550	B5-PDR-DW	B5 Drukarka	B5 Protocol printer mechanics
FG050250	B3-MMI-IPEL	B3 Panel wskazań dla 8 SG	B3 Indicat.panel 8 ext.zones
FG050251	B3-MMI-EAT64	Pole wyświetlacza, zewnętrzne dla 64 MG B3	B3 Indicat.panel 64 det.zones
FG050404	B3-MMI-IPS	Panel obsługi - Szwecja	Intervention panel Sweden
FG81621	B3-MMI-IPEL BFE	B3 Panel wskazań dla 8 SG	B3 Indicator panel 8 ext.zones
FG81623	B3-MMI-EAT64 BFE	B3 Panel wskazań dla 64 SG	B3 Indicat. panel 64 det.zones

## Declarația de performanță Declaration of performance

în conformitate cu Regulamentul privind produsele pentru construcții (UE) 305/2011  
according to Construction Products Regulation (EU) No. 305/2011

### Nr. / No. CPR-20-23-001

- Cod unic de identificare al produsului-tip: / Unique identification code of the product-type:  
**Integral EvoxX MF** Centrală de Control și Semnalizare, Centrală Combinată de Control și Semnalizare / Dispozitiv Electric de Control și  
**Integral EvoxX MF/ME** Întârziere, Dispozitiv Electric de Control și Întârziere; format din: centrale subordonate, panouri de semnalizare și  
**Integral EvoxX ME** operare, module (vezi anexa)  
*Control and Indicating Equipment, Combined Control and Indicating Equipment / Electrical Control and Delay Device, Electrical Control and Delay Device; consisting of: Sub control units, Control-/indicating panels, Modules (see annex)*
- Utilizare (utilizări) preconizată (preconizate): / Intended use/es:  
**Protecția la incendiu / Fire Safety**
- Fabricant: / Manufacturer:  
**Schrack Seconet AG, Eibesbrunnergasse 18, AT-1120 Viena / Vienna, Austria / Austria**
- Reprezentant autorizat: / Authorised representative:  
**nu se aplică / not applicable**
- Sistemul (sistemele) de evaluare și de verificare a constanței performanței: / System/s of AVCP:  
**1**
- Standarde armonizate: / Harmonised standards:  
**EN 54-2:1997 / A1:2006** Sisteme de detectare și de alarmă la incendiu. Partea 2: Sisteme de detecție și semnalizare incendiu  
*Fire detection and fire alarm systems — Part 2: Fire alarm systems*  
**EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006** Sisteme de detectare și de alarmă la incendiu. Partea 4: Dispozitiv extern de alimentare  
*Fire detection and fire alarm systems — Part 4: Power supply equipment*  
**EN 12094-1:2003** Sisteme fixe de luptă împotriva incendiilor. Componente pentru sisteme de stingere cu gaz. Partea 1: Cerințe și metode de încercare pentru dispozitive electrice automate de comandă și temporizare  
*Fixed firefighting systems - Components for gas extinguishing systems - Part 1: Requirements and test methods for electrical automatic control and delay devices*  
**Organism (organisme) notificat(e)**  
**0786 VdS Schadenverhütung GmbH**  
**0786-CPR-20240**  
**EN 12101-10:2005 / AC:2007** Sisteme pentru controlul fumului și gazelor fierbinți. Partea 10: Echipament de alimentare cu energie  
*Smoke and heat control systems – Part 10: Power supplies*  
**Organism (organisme) notificat(e)**  
**1438 CNBOP-PIB**  
**1438-CPR-0743**
- Performanța (performanțe) declarată (declarate): / Declared performance/s:  
**0786 VdS Schadenverhütung GmbH**

Caracteristici esențiale	Essential Characteristics	Performanță Performance	Specificații tehnice armonizate; Secțiune Harmonised technical specification; Clause
Fiabilitatea în caz de incendiu	Performance under fire conditions	Conform Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 4 – 5, 7
Temporizarea reacției (timpul de reacție la alarmă)	Response delay (response time to fire)	Conform Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.1, 7.7, 7.11 – 7.12
Fiabilitatea în operare	Operational reliability	Conform Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 4 - 14

Durabilitatea fiabilității în operare, rezistența la temperaturi	Durability of operational reliability, temperature resistance	Conform Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 15.4
Durabilitatea fiabilității în operare, rezistența la vibrații	Durability of operational reliability, vibration resistance	Conform Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 15,6 – 15,7, 15,15
Durabilitatea fiabilității în operare, stabilitatea electrică	Durability of operational reliability, electrical stability	Conform Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 15,8 - 15,13
Durabilitatea fiabilității în operare, rezistența la umiditatea aerului	Durability of operational reliability, humidity resistance	Conform Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 15.5, 15.14
Fiabilitatea în caz de incendiu	Performance under fire conditions	Conform Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 4 – 6
Fiabilitatea în operare	Operational reliability	Conform Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 4 – 8
Durabilitatea fiabilității în operare, rezistența la temperaturi	Durability of operational reliability, temperature resistance	Conform Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 9.5
Durabilitatea fiabilității în operare, rezistența la vibrații	Durability of operational reliability, vibration resistance	Conform Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 9.7 – 9.8, 9.15
Durabilitatea fiabilității în operare, stabilitatea electrică	Durability of operational reliability, electrical stability	Conform Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 9,9 – 9,13
Durabilitatea fiabilității în operare, rezistența la umiditatea aerului	Durability of operational reliability, humidity resistance	Conform Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 9.6, 9.14
Întârziere de răspuns (timp de răspuns la foc)	Response delay (response time)	Conform Passed	EN 12094-1:2003; 4.8
Fiabilitatea în operare	Operational reliability	Conform Passed	EN 12094-1:2003; 4 – 6
Fiabilitatea în caz de incendiu	Performance under fire conditions	Conform Passed	EN 12094-1:2003; 4,3 – 4,6
Durabilitate	Durability	Conform Passed	EN 12094-1:2003; 9

8. Performanța (performanțe) declarată (declare): / Declared performance/s:

**1438 CNBOP-PIB**

Caracteristici esențiale	Essential Characteristics	Performanță Performance	Specificații tehnice armonizate; Secțiune Harmonised technical specification; Clause
Funcții	Functions	Conform Passed	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 6
Materiale, proiectare și fabricație	Materials, design and manufacture	Conform Passed	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 7
Dispoziții generale	General provisions	Conform Passed	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 4.1
Sursa de alimentare cu energie electrică – dispoziții generale	Power supply source – general provisions	Nu se aplică Not applicable	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 5.2.1
Alimentarea cu energie de la sursa de rezervă (baterie)	Power supply from reserve source (battery)	Conform Passed	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 6.2.2
Alimentarea cu energie de la sursa de rezervă (generator)	Power supply from reserve source (generator)	Nu se aplică Not applicable	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 6.3.1

Următoarele opțiuni cu cerințe sunt disponibile: / The following options with requirements are available:

Caracteristici esențiale	Essential Characteristics	Performanță Performance	Specificații tehnice armonizate; Secțiune Harmonised technical specification; Clause
Contor de alarme	Alarm counter	Conform Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.13

Semnale de defect din puncte	Fault signals from points	Conform Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 8.3
Întârzieri la ieșiri	Delays to outputs	Conform Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.11
Dependențe la mai mult de un tip de semnal de alarmă, model A	Dependencies on more than one alarm signal, type A	Conform Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.12.1
Dependențe la mai mult de un tip de semnal de alarmă, model B	Dependencies on more than one alarm signal, type B	Conform Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.12.2
Dependențe la mai mult de un tip de semnal de alarmă, model C	Dependencies on more than one alarm signal, type C	Conform Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.12.3
Dezactivarea punctelor adresabile	Disablement of addressable points	Conform Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 9.5
Condiție de test	Test condition	Conform Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 10
Ieșire la dispozitive de alarmare la incendiu	Output to fire alarm devices	Conform Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.8
Ieșire la dispozitive de rutare și avertizare incendiu	Output to fire warning routing equipment	Conform Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.9.1
Ieșire la dispozitive de protecție la incendiu, model A	Output to fire protection equipment type A	Conform Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.10.1
Ieșire la dispozitive de protecție la incendiu, model B	Output to fire protection equipment type B	Conform Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.10.2
Ieșire la dispozitive de protecție la incendiu, model C	Output to fire protection equipment type C	Conform Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.10.3
Ieșire la dispozitive de rutare și avertizare defecțiuni	Output to fault warning routing equipment	Conform Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 8.9
Intrare de confirmare alarmă de la dispozitive de rutare și alarmare la incendiu	Alarm confirmation input from fire alarm routing equipment	Conform Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.9.2
Monitorizare pentru defecte ale dispozitivelor de protecție la incendiu	Fault monitoring of fire protection equipment	Conform Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.10.4
Interfață standardizată de intrare / ieșire	Standardized input/ output interface	Conform Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 11
Întârzierea semnalului de stingere	Delay of extinguishing signal	Conform Passed	EN 12094-1:2003; 4.17
Semnal ce reprezintă fluxul agentului de stingere	Signal representing the flow of extinguishing agent	Conform Passed	EN 12094-1:2003; 4.18
Monitorizarea stării componentelor	Monitoring of the status of components	Conform Passed	EN 12094-1:2003; 4.19
Dispozitiv de reținere de urgență	Emergency hold device	Conform Passed	EN 12094-1:2003; 4.20
Controlul timpului de deversare	Control of flooding time	Conform Passed	EN 12094-1:2003; 4.21
Inițierea deversării secundare	Initiation of secondary flooding	Conform Passed	EN 12094-1:2003; 4.22
Exclusiv mod manual	Manual only mode	Conform Passed	EN 12094-1:2003; 4.23
Semnale de declanșare către dispozitivele din sistem	Triggering signals to equipment within the system	Conform Passed	EN 12094-1:2003; 4.24
Semnale de stingere către cilindrii de rezervă	Extinguishing signals to spare cylinders	Conform Passed	EN 12094-1:2003; 4.25
Declanșarea dispozitivelor din afara sistemului	Triggering of equipment outside the system	Conform Passed	EN 12094-1:2003; 4.26
Dispozitiv de întrerupere de urgență	Emergency abort device	Conform Passed	EN 12094-1:2003; 4.27
Controlul deversării extinse	Control of extended discharge	Conform Passed	EN 12094-1:2003; 4.28

Eliberarea agentului de stingere pentru o zonă de deversare	Release of the extinguishing media for one flooding zone	Conform Passed	EN 12094-1:2003; 4.29
Activarea dispozitivelor de alarmare cu diferite semnale de alarmă	Activation of alarm devices with different alarm signals	Conform Passed	EN 12094-1:2003; 4.30

9. Documentație tehnică adecvată și/sau documentație tehnică specifică:  
*Appropriate Technical Documentation and/or Specific Technical Documentation:*

**B-HB-0103**

Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanțe declarate. Această declarație de performanță este eliberată în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat mai sus.  
*The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.*

Această declarație de performanță este disponibilă pe internet: / *This declaration of performance is available on the internet:*  
[www.schrack-seconet.com/dop](http://www.schrack-seconet.com/dop)

Semnat pentru și în numele: / *Signed for and on behalf of:*

**Schrack Seconet AG**  
**AT-1120 Viena / Vienna, Austria / Austria**  
**2024-04-10**



ppa.  
Thomas Kern  
Directorul Departamentului de Product Management și al Centrului de Competență  
*Head of Product Management and Competence Center*



ppa.  
Edgar Eidenberger  
Directorul Departamentului de Dezvoltare  
*Head of Development*



## ANEXA ANNEX

Obiectul declarației: / Manufacturer:

Nr. art.: / Item No:	Model: / Type:	Descriere:	Description:
20-1000000-01	B5-NET2-FXS	Modul de rețea B5-NET2-FXS	B5-NET2-FXS Network module
20-1000001-01	B5-NET2-FXM	Modul de rețea B5-NET2-FXM	B5-NET2-FXM Network module
20-1000003-01	B3-REL10	Modul de releee B3-REL10	B3-REL10 Relay module
20-1000004-01	B3-REL16	Modul de releee B3-REL16	B3-REL16 Relay module
20-1000005-01	B3-REL16E	B3-REL16E Modul de releee pentru o zonă de deversare	Relay module f. exting.systems
20-1000008-01	B8-PSU	B8-PSU Sursă de alimentare	B8-PSU Power Supply Unit
20-1000009-01	B8-BUS	B8-BUS Magistrală imprimantă	B8-BUS Busprint
20-1000010-01	B8-SX18	B8-SX18 Circuite de ramificație pentru X-LINE	B8-SX18 Stub lines X-LINE
20-1000011-01	B8-BAF	Modul de comandă B8-BAF	B8-BAF Basic functions module
20-1000012-01	B8-DX12	Modul B8-DX12 pentru X-LINE	B8-DX12 Module for X-LINE
20-1000013-01	B8-DCI6	B8-DCI6 Interfață pentru transmisie în tehnologie Curent Continuu	B8-DCI6 Direct Current Module
20-1000014-01	B8-IM8	B8-MT18 Interfață pentru transmisie în tehnologie Monolog	B8-MT18 Monologue Module
20-1000014-01	B8-MT18	B8-MT18 Interfață pentru transmisie în tehnologie Monolog	B8-MT18 Monologue Module
20-1000015-01	B8-DTI2	B8-DTI2 Interfață pentru transmisie în tehnologie Direct Current	B8-DTI2 Dialogue Interface
20-1000016-01	B8-LEE23	Modul B8-LEE23 pentru HX140	B8-LEE23 Module f. HX140
20-1000017-01	B8-LEE24	Modul B8-LEE24 pentru HX150	B8-LEE24 Module f. HX 150
20-1000018-01	B8-DX12A	Modul B8-DX12A pentru X-LINE	B8-DX12A Module for X-LINE
20-1000020-01	B8-OM8	B8-OM8 Ieșiri monitorizate	B8-OM8 Monitored Outputs
20-1000022-01	B8-MRI16	Modul de releee B8-MRI16	B8-MRI16 Multi Function Relay
20-1000030-01	B8-NET2-FX4	Modul de rețea B8-NET2-FX4	B8-NET2-FX4 Network module
20-1000031-01	B8-NET-FX8	Modul de rețea B8-NET-FX8	B8-NET-FX8 Network module
20-1000032-01	B8-USI4	B8-USI4 Interfață universal	B8-USI4 Univ.Serial Interface
20-1000033-01	B8-NET2-485	Modul de rețea B8-NET2-485	B8-NET2-485 Network module
20-1000034-01	B8-NET4-485	Modul de rețea B8-NET4-485	B8-NET4-485 Network Module
20-1000050-01	B8-MLI2	Modul B8-MLI2 pentru M- Line	B8-MLI2 Module for M-Line
20-1000060-01	B8-MCU	B8-MCU unitate principală de calcu	B8-MCU Master Control Unit
20-1000102-01	B8-UGK	Kit de modernizare B8	B8 Upgrade Kit
20-1010200-01	B8-SCU	B8 Integral EvoxX configurare de bază	B8 Integral EvoxX M basic version
20-1010201-01	B8-SCU-C	B8 Integral EvoxX configurare de bază	B8 Integral EvoxX M basic version
20-1010202-01	B8-SCU-CP	B8 Integral EvoxX configurare de bază	B8 Integral EvoxX M basic version
20-1010203-01	B8-SCU-CP4L	B8 Integral EvoxX configurare de bază	B8 Integral EvoxX M basic version
20-1010209-01	B8-SCU-WCAB	B8 Integral EvoxX configurare de bază	B8 Integral EvoxX M basic version
20-1031000-01	B8-CII	B8 Panou de operare MAP intern	B8 Operat. panel MAP internal
20-1060000-01	B5-STS-BF-2	Placă frontală pentru MAP	Front panel for MAP
20-1060001-01	B5-STS-PR-2	Ușă centrală cu imprimantă	Front plate with printer
20-1060007-01	B5-STS-AF	Raft acumulatori	Battery case
20-1060008-01	B5-STS-BFP2-2	Placă frontală oarbă îngust	Front blanking plate narrow
20-1060011-01	B5-STS-EAT64-2	Placă frontală cu EAT64	Front plate with EAT64
20-1060012-01	B5-STS-IPEL-2	Placă frontală cu IPEL	Front plate with IPEL
20-1060014-01	B8-STS-CIP-DE-2	Panou frontal cu MAP panou de operare	Front plate with MAP panel
20-1060016-01	B8-STS-BGT	B8 Rack pentru module Integral	B8 Rack Integral
20-1060030-01	STS-R	Dulap vertical Integral M	Standing cabinet Integral M
20-1060030-02	STS-L	Dulap vertical Integral M	Standing cabinet Integral M
20-1210000-xx	B5-MMI-PIP-xx	B5 Panou indicator pentru PIP MMI-bus (versiunile lingvistice)	B5 indication panel PIP MMI-Bus (language variants)

Nr. art.: / Item No:	Model: / Type:	Descriere:	Description:
20-1210050-01	B5-EPI-PIC	B5 Panou paralel de semnalizare PIC	B5 Parallel tableau PIC
20-1210100-01	B5-MMI-CIP	B5 panou indicator pentru MAP MMI-bus	B5 Operat. panel MAP MMI-BUS
20-1210101-01	B5-MMI-CPP	B5 panou indicator pentru MAP MMI-bus	B5 Operat. panel MAP MMI-BUS
20-1210102-01	B8-MMI-CIP	B8 Panou indicator pentru MAP MMI-BUS	B8 Operat. panel MAP MMI-BUS
20-1230119-01	B3-MMI-EAT64-S	B3 Panou indicator pentru 64 zona de detectori	B3 Indicat.panel 64 det.zones
20-1230120-01	B3-MMI-IPEL-S	B3 Panou indicator pentru 8 zona de stingere	B3 Indicat.panel 8 ext.zones
20-1240301-01	B8-MMI-CII	B8 Panou indicator pentru MAP MMI-BUS	B8 Operat. panel MAP MMI-BUS
20-1240302-01	B8-MMI-EAT32 BFE	Panou indicator pentru 32 zona de detectori	Indicaton panel 32 det. zones
20-1240303-01	B8-MMI-IPES BFE	Panou indicator pentru 4 zona de stingere	Indication panel 4 ext. zones
20-1400110-01	B5-CAB	Dulap Integral M neechipat	Integral M Cabinet empty
20-1400112-01	B5-CBE	Dulap Integral M pentru baterii	Integral M Battery cabinet
20-1400202-01	B5-PDR-CO	Capac imprimantă	Printer cover
20-1400203-01	B8-PRT	B8 Imprimantă de rapoarte	B8 Protocol printer
20-1400211-01	B8-PPI	B8-PPI interfață imprimantă	B8-PPI Printer interface
20-1400212-01	B8-PPIE	B8-PPIE interfață imprimantă	B8-PPIE Printer interface
FG030550	B5-PDR-DW	B5 Mecanism imprimantă	B5 Protocol printer mechanics
FG050250	B3-MMI-IPEL	B3 Panou indicator pentru 8 zona de stingere	B3 Indicat.panel 8 ext.zones
FG050251	B3-MMI-EAT64	B3 Panou indicator pentru 64 zona de detectori	B3 Indicat.panel 64 det.zones
FG050404	B3-MMI-IPS	Panou intervenție format Suedia	Intervention panel Sweden
FG81621	B3-MMI-IPEL BFE	B3 Panou indicator pentru 8 zona de detectori	B3 Indicator panel 8 ext.zones
FG81623	B3-MMI-EAT64 BFE	B3 Panou indicator pentru 64 zona de detectori	B3 Indicat. panel 64 det.zones

## Vyhlásenie o parametroch Declaration of performance

podľa nariadenia o stavebných výrobkoch (EÚ) 305/2011  
according to Construction Products Regulation (EU) No. 305/2011

### č. / No. CPR-20-23-001

- Jedinečný identifikačný kód typu výrobku: / Unique identification code of the product-type:  
**Integral EvoxX MF** Riadiace a zobrazovacie zariadenie, Kombinované riadiace a zobrazovacie zariadenie / Elektrické kontrolné a oneskorovacie zariadenie, Elektrické kontrolné a oneskorovacie zariadenie pozostávajúce z: podružných panelov, riadiace/indikáčnych panely, moduly (viď príloha)  
**Integral EvoxX MF/ME** Control and Indicating Equipment, Combined Control and Indicating Equipment / Electrical Control and Delay Device, Electrical Control and Delay Device; consisting of: Sub control units, Control-/indicating panels, Modules (see annex)  
**Integral EvoxX ME**
- Zamýšľané použitie/použitia: / Intended use/es:  
**Protipožiarna ochrana / Fire Safety**
- Výrobca: / Manufacturer:  
**Schrack Seconet AG, Eibesbrunnergasse 18, 1120 Viedeň / Vienna, Rakúsko / Austria**
- Splnomocnený zástupca: / Authorised representative:  
**nie je použité / not applicable**
- Systém(-y) posudzovania a overovania nemennosti parametrov: / System/s of AVCP:  
**1**
- Harmonizované normy: / Harmonised standards:  
**EN 54-2:1997 / A1:2006** Elektrická požiarna signalizácia. Časť 2: Systémy na hlásenie požiaru  
Fire detection and fire alarm systems — Part 2: Fire alarm systems  
**EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006** Elektrická požiarna signalizácia. Časť 4: Napájacie zariadenia  
Fire detection and fire alarm systems — Part 4: Power supply equipment  
**EN 12094-1:2003** Stabilné hasiace zariadenia. Komponenty plynových hasiacich zariadení. Časť 1: Požiadavky a skúšobné metódy na elektrické automatické ovládacie a oneskorovacie zariadenia  
Fixed firefighting systems - Components for gas extinguishing systems - Part 1: Requirements and test methods for electrical automatic control and delay devices  
**Notifikovaný(-é) subjekt(-y)**  
**0786 VdS Schadenverhütung GmbH**  
**0786-CPR-20240**  
**EN 12101-10:2005 / AC:2007** Zariadenia na odvod dymu a splodín horenia. Časť 10: Špecifikácia na dodávky energie  
Smoke and heat control systems – Part 10: Power supplies  
**Notifikovaný(-é) subjekt(-y)**  
**1438 CNBOP-PIB**  
**1438-CPR-0743**
- Deklarované parametre: / Declared performance/s:  
**0786 VdS Schadenverhütung GmbH**

Základné charakteristiky	Essential Characteristics	Výkon Performance	Harmonizovaná technická špecifikácia; doložka Harmonised technical specification; Clause
Výkonnosť v prípade požiaru	Performance under fire conditions	Spĺňa Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 4 – 5, 7
Oneskorenie reakcie (reakčná doba pri alarme)	Response delay (response time to fire)	Spĺňa Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.1, 7.7, 7.11 – 7.12
Prevádzková spoľahlivosť	Operational reliability	Spĺňa Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 4 - 14

Trvalosť prevádzkovej spoľahlivosti, tepelná odolnosť	Durability of operational reliability, temperature resistance	Spĺňa Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 15.4
Trvalosť prevádzkovej spoľahlivosti, odolnosť proti vibráciám	Durability of operational reliability, vibration resistance	Spĺňa Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 15.6 – 15.7, 15.15
Trvalosť prevádzkovej spoľahlivosti, elektrická stabilita	Durability of operational reliability, electrical stability	Spĺňa Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 15.8 - 15.13
Trvalosť prevádzkovej spoľahlivosti, odolnosť proti vlhkosti vzduchu	Durability of operational reliability, humidity resistance	Spĺňa Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 15.5, 15.14
Výkonnosť v prípade požiaru	Performance under fire conditions	Spĺňa Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 4 – 6
Prevádzková spoľahlivosť	Operational reliability	Spĺňa Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 4 – 8
Trvalosť prevádzkovej spoľahlivosti, tepelná odolnosť	Durability of operational reliability, temperature resistance	Spĺňa Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 9.5
Trvalosť prevádzkovej spoľahlivosti, odolnosť proti vibráciám	Durability of operational reliability, vibration resistance	Spĺňa Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 9.7 – 9.8, 9.15
Trvalosť prevádzkovej spoľahlivosti, elektrická stabilita	Durability of operational reliability, electrical stability	Spĺňa Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 9.9 – 9.13
Trvalosť prevádzkovej spoľahlivosti, odolnosť proti vlhkosti vzduchu	Durability of operational reliability, humidity resistance	Spĺňa Passed	EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006; 9.6, 9.14
Doba odozvy	Response delay (response time)	Spĺňa Passed	EN 12094-1:2003; 4.8
Prevádzková spoľahlivosť	Operational reliability	Spĺňa Passed	EN 12094-1:2003; 4 – 6
Výkonnosť v prípade požiaru	Performance under fire conditions	Spĺňa Passed	EN 12094-1:2003; 4.3 – 4.6
Trvácnosť	Durability	Spĺňa Passed	EN 12094-1:2003; 9

8. Deklarované parametre: / Declared performance/s:

**1438 CNBOP-PIB**

Základné charakteristiky	Essential Characteristics	Výkon Performance	Harmonizovaná technická špecifikácia; doložka Harmonised technical specification; Clause
Funkcie	Functions	Spĺňa Passed	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 6
Materiály, dizajn a výroba	Materials, design and manufacture	Spĺňa Passed	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 7
Všeobecné ustanovenia	General provisions	Spĺňa Passed	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 4.1
Zdroj napájania – všeobecné ustanovenia	Power supply source – general provisions	Nie je použité Not applicable	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 5.2.1
Napájanie z rezervného zdroja (batérie)	Power supply from reserve source (battery)	Spĺňa Passed	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 6.2.2
Napájanie z rezervného zdroja (generátor)	Power supply from reserve source (generator)	Nie je použité Not applicable	EN 12101-10:2005 / AC:2007; 6.3.1

K dispozícii sú nasledujúce možnosti s požiadavkami: / The following options with requirements are available:

Základné charakteristiky	Essential Characteristics	Výkon Performance	Harmonizovaná technická špecifikácia; doložka Harmonised technical specification; Clause
Počítadlo poplachov	Alarm counter	Spĺňa Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.13

Poruchové signály z bodov	Fault signals from points	Spĺňa Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 8.3
Oneskorenie výstupov	Delays to outputs	Spĺňa Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.11
Závislosti na viac ako jednom poplachovom signále, type A	Dependencies on more than one alarm signal, type A	Spĺňa Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.12.1
Závislosti na viac ako jednom poplachovom signále, type B	Dependencies on more than one alarm signal, type B	Spĺňa Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.12.2
Závislosti na viac ako jednom poplachovom signále, type C	Dependencies on more than one alarm signal, type C	Spĺňa Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.12.3
Desaktivácia adresovateľných bodov	Disablement of addressable points	Spĺňa Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 9.5
Skúšobný stav	Test condition	Spĺňa Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 10
Výstup do požiarnych zariadení	Output to fire alarm devices	Spĺňa Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.8
Výstup na výstražné požiarnie zariadenie	Output to fire warning routing equipment	Spĺňa Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.9.1
Výstup do zariadenia na ochranu pred požiarom, type A	Output to fire protection equipment type A	Spĺňa Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.10.1
Výstup do zariadenia na ochranu pred požiarom, type B	Output to fire protection equipment type B	Spĺňa Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.10.2
Výstup do zariadenia na ochranu pred požiarom, type C	Output to fire protection equipment type C	Spĺňa Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.10.3
Výstup na výstražné zariadenie na smerovanie porúch	Output to fault warning routing equipment	Spĺňa Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 8.9
Vstup potvrdzovania poplachu zo zariadenia na smerovanie požiarného poplachu	Alarm confirmation input from fire alarm routing equipment	Spĺňa Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.9.2
Monitorovanie porúch požiarnych zariadení	Fault monitoring of fire protection equipment	Spĺňa Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 7.10.4
Štandardizované vstupné/výstupné rozhranie	Standardized input/ output interface	Spĺňa Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006; 11
Oneskorenie hasiaceho signálu	Delay of extinguishing signal	Spĺňa Passed	EN 12094-1:2003; 4.17
Signál predstavujúci tok hasiaceho prostriedku	Signal representing the flow of extinguishing agent	Spĺňa Passed	EN 12094-1:2003; 4.18
Monitorovanie stavu komponentov	Monitoring of the status of components	Spĺňa Passed	EN 12094-1:2003; 4.19
Zariadenie na núdzové zastavenie	Emergency hold device	Spĺňa Passed	EN 12094-1:2003; 4.20
Riadenie doby zaplavenia	Control of flooding time	Spĺňa Passed	EN 12094-1:2003; 4.21
Začatie sekundárneho zaplavenia	Initiation of secondary flooding	Spĺňa Passed	EN 12094-1:2003; 4.22
Manuálny režim	Manual only mode	Spĺňa Passed	EN 12094-1:2003; 4.23
Spustenie signálov do zariadení v rámci systému	Triggering signals to equipment within the system	Spĺňa Passed	EN 12094-1:2003; 4.24
Hasiace signály náhradným valcom	Extinguishing signals to spare cylinders	Spĺňa Passed	EN 12094-1:2003; 4.25
Spustenie zariadenia mimo systému	Triggering of equipment outside the system	Spĺňa Passed	EN 12094-1:2003; 4.26
Zariadenie na núdzové zastavenie činnosti	Emergency abort device	Spĺňa Passed	EN 12094-1:2003; 4.27
Riadenie predĺženého vypúšťania	Control of extended discharge	Spĺňa Passed	EN 12094-1:2003; 4.28

Uvoľnenie hasiaceho média pre jednu za- plavenú zónu	Release of the extinguishing media for one flooding zone	Spĺňa Passed	EN 12094-1:2003; 4.29
Aktivácia poplašných zariadení rôznymi pop- lachovými signálmi	Activation of alarm devices with diffe- rent alarm signals	Spĺňa Passed	EN 12094-1:2003; 4.30

9. Vhodná technická dokumentácia a/alebo špecifická technická dokumentácia:  
*Appropriate Technical Documentation and/or Specific Technical Documentation:*

**B-HB-0103**

Uvedené parametre výrobu sú v zhode so súborom deklarovaných parametrov. Toto vyhlásenie o parametroch sa v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 vydáva na výhradnú zodpovednosť uvedeného výrobcu.  
*The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.*

Toto Vyhlásenie o parametroch je dostupné na internete: *This declaration of performance is available on the internet:*  
[www.schrack-seconet.com/dop](http://www.schrack-seconet.com/dop)

Podpísané za a v mene: *Signed for and on behalf of:*

**Schrack Seconet AG**  
**1120 Viedeň / Vienna, Rakúsko / Austria**  
**2024-04-10**



ppa.  
Thomas Kern  
Vedúci produktového manažmentu a kompetenčného centra  
*Head of Product Management and Competence Center*



ppa.  
Edgar Eidenberger  
Vedúci vývoja  
*Head of Development*

## PRÍLOHA ANNEX

Predmet vyhlásenia: / Manufacturer:

Č. výr.: / Item No:	Typ: / Type:	Popis:	Description:
20-1000000-01	B5-NET2-FXS	B5-NET2-FXS Sietový modul	B5-NET2-FXS Network module
20-1000001-01	B5-NET2-FXM	B5-NET2-FXM Sietový modul	B5-NET2-FXM Network module
20-1000003-01	B3-REL10	B3-REL10 Relé modul	B3-REL10 Relay module
20-1000004-01	B3-REL16	B3-REL16 Relé modul	B3-REL16 Relay module
20-1000005-01	B3-REL16E	B3-REL16E Relé modul pre 1 EZ	Relay module f. exting.systems
20-1000008-01	B8-PSU	B8-PSU Zdroj	B8-PSU Power Supply Unit
20-1000009-01	B8-BUS	B8-BUS Bus tlačiarne	B8-BUS Busprint
20-1000010-01	B8-SXI8	B8-SXI8 Prenosové vedenia X-LINE	B8-SXI8 Stub lines X-LINE
20-1000011-01	B8-BAF	B8-BAF Riadiaci modul	B8-BAF Basic functions module
20-1000012-01	B8-DXI2	B8-DXI2 Moduly pre X-Line	B8-DXI2 Module for X-LINE
20-1000013-01	B8-DCI6	B8-DCI6 Modul jednosmerného prúdu	B8-DCI6 Direct Current Module
20-1000014-01	B8-IM8	B8-MTI8 Rozhranie monológového prenosu	B8-MTI8 Monologue Module
20-1000014-01	B8-MTI8	B8-MTI8 Rozhranie monológového prenosu	B8-MTI8 Monologue Module
20-1000015-01	B8-DTI2	B8-DTI2 Rozhranie priameho napájania	B8-DTI2 Dialogue Interface
20-1000016-01	B8-LEE23	B8-LEE23 Moduly pre HX140	B8-LEE23 Module f. HX140
20-1000017-01	B8-LEE24	B8-LEE24 Moduly pre HX150	B8-LEE24 Module f. HX 150
20-1000018-01	B8-DXI2A	B8-DXI2A moduly pre X-Line	B8-DXI2A Module for X-LINE
20-1000020-01	B8-OM8	B8-OM8 Monitorované vstupy	B8-OM8 Monitored Outputs
20-1000022-01	B8-MRI16	B8-MRI16 Relé modul	B8-MRI16 Multi Function Relay
20-1000030-01	B8-NET2-FX4	B8-NET2-FX4 Sietový modul	B8-NET2-FX4 Network module
20-1000031-01	B8-NET-FX8	B8-NET-FX8 Sietový modul	B8-NET-FX8 Network module
20-1000032-01	B8-USI4	B8-USI4 Univ. rozhranie	B8-USI4 Univ.Serial Interface
20-1000033-01	B8-NET2-485	B8-NET2-485 Sietový modul	B8-NET2-485 Network module
20-1000034-01	B8-NET4-485	B8-NET4-485 Sietový modul	B8-NET4-485 Network Module
20-1000050-01	B8-MLI2	B8-MLI2 Moduly pre M-Line	B8-MLI2 Module for M-Line
20-1000060-01	B8-MCU	B8-MCU hlavná riadiaca jednotka	B8-MCU Master Control Unit
20-1000102-01	B8-UGK	B8 Modernizačný set	B8 Upgrade Kit
20-1010200-01	B8-SCU	B8 Integral EvoxX základná konfigurácia	B8 Integral EvoxX M basic version
20-1010201-01	B8-SCU-C	B8 Integral EvoxX základná konfigurácia	B8 Integral EvoxX M basic version
20-1010202-01	B8-SCU-CP	B8 Integral EvoxX základná konfigurácia	B8 Integral EvoxX M basic version
20-1010203-01	B8-SCU-CP4L	B8 Integral EvoxX základná konfigurácia	B8 Integral EvoxX M basic version
20-1010209-01	B8-SCU-WCAB	B8 Integral EvoxX základná konfigurácia	B8 Integral EvoxX M basic version
20-1031000-01	B8-CII	B8 Interný operačný panel MAP	B8 Operat. panel MAP internal
20-1060000-01	B5-ST5-BF-2	Predná krycia platnička pre MAP	Front panel for MAP
20-1060001-01	B5-ST5-PR-2	Predná krycia platnička s tlačiarňou	Front plate with printer
20-1060007-01	B5-ST5-AF	Regál na batérie	Battery case
20-1060008-01	B5-ST5-BFP2-2	Predná krycia platnička úzky	Front blanking plate narrow
20-1060011-01	B5-ST5-EAT64-2	Predná krycia platnička pre EAT64	Front plate with EAT64
20-1060012-01	B5-ST5-IPEL-2	Predná krycia platnička pre IPEL	Front plate with IPEL
20-1060014-01	B8-ST5-CIP-DE-2	Predná platnička s MAP operačný panel	Front plate with MAP panel
20-1060016-01	B8-ST5-BGT	B8 Držiak modulov Integral	B8 Rack Integral
20-1060030-01	STS-R	Na zemi stojaca skriňa pre Integral M	Standing cabinet Integral M
20-1060030-02	STS-L	Na zemi stojaca skriňa pre Integral M	Standing cabinet Integral M
20-1210000-xx	B5-MMI-PIP-xx	B5 indikátorový panel PIP MMI-bus (jazykových verzií)	B5 indication panel PIP MMI-Bus (language variants)
20-1210050-01	B5-EPI-PIC	B5 Paralelné tablo PIC	B5 Parallel tableau PIC
20-1210100-01	B5-MMI-CIP	B5 operačný panel MAP MMI-bus	B5 Operat. panel MAP MMI-BUS
20-1210101-01	B5-MMI-CPP	B5 operačný panel MAP MMI-bus	B5 Operat. panel MAP MMI-BUS
20-1210102-01	B8-MMI-CIP	B8 Operačný panel MAP MMI-BUS	B8 Operat. panel MAP MMI-BUS

Č. výr.: / Item No:	Typ: / Type:	Popis:	Description:
20-1230119-01	B3-MMI-EAT64-S	B3 Indikačný panel externe pre 64 MG	B3 Indicat.panel 64 det.zones
20-1230120-01	B3-MMI-IPEL-S	B3 Indikačný panel pre 8 EZ	B3 Indicat.panel 8 ext.zones
20-1240301-01	B8-MMI-CII	B8 Operačný panel MAP MMI-BUS	B8 Operat. panel MAP MMI-BUS
20-1240302-01	B8-MMI-EAT32 BFE	Indikačný panel 32 skupiny hlásičov	Indicaton panel 32 det. zones
20-1240303-01	B8-MMI-IPES BFE	Indikačný panel 4 hasiace úseky	Indication panel 4 ext. zones
20-1400110-01	B5-CAB	Integral M prázdna skriňa	Integral M Cabinet empty
20-1400112-01	B5-CBE	Integral M skriňa pre batérie	Integral M Battery cabinet
20-1400202-01	B5-PDR-CO	Kryt tlačiarne	Printer cover
20-1400203-01	B8-PRT	B8 Tlačiareň	B8 Protocol printer
20-1400211-01	B8-PPI	B8-PPI rozhranie tlačiarne	B8-PPI Printer interface
20-1400212-01	B8-PPIE	B8-PPIE rozhranie tlačiarne	B8-PPIE Printer interface
FG030550	B5-PDR-DW	B5 Mechanizmus tlačiarne	B5 Protocol printer mechanics
FG050250	B3-MMI-IPEL	B3 Indikačný panel pre 8 EZ	B3 Indicat.panel 8 ext.zones
FG050251	B3-MMI-EAT64	B3 Indikačný panel externe pre 64 MG	B3 Indicat.panel 64 det.zones
FG050404	B3-MMI-IPS	Požiarň panel švédsky	Intervention panel Sweden
FG81621	B3-MMI-IPEL BFE	B3 Indikačný panel pre 8 MG	B3 Indicator panel 8 ext.zones
FG81623	B3-MMI-EAT64 BFE	B3 Indikačný panel pre 64 MG	B3 Indicat. panel 64 det.zones



## **Schrack Seconet AG**

Eibesbrunnnergasse 18 | A-1120 Vienna  
+43 50 857 | office@schrack-seconet.com

### **schrack-seconet.com**

A-4060 Leonding, Dr.-Herbert-Sperl-Ring 3 | +43 50 857-2100  
A-5020 Salzburg, Vogelweiderstraße 44a | +43 50 857-2400  
A-6020 Innsbruck, Dr.-Franz-Werner-Straße 36 | +43 50 857-2300  
A-6850 Dornbirn, Sebastianstraße 13a | +43 50 857-2500  
A-8055 Graz, Neuseiersberger Straße 157 | +43 50 857-2200  
A-9020 Klagenfurt, Eiskellerstraße 3 | +43 50 857-2600

Hungary, HU-1119 Budapest, Fehérvári út 89-95 | +36 1 4644300  
India, IN-122102 Gurgaon, C-704A, Pioneer Urban Square, Sec-62 | +91 124 4141501  
Poland, PL-02-972 Warsaw, ul. Branickiego 15, Wilanów Office Park, bud. B1 | +48 22 3300620  
Romania, RO-023961 București, Str. Mântuleasa nr. 15A/1 | +40 372 756316  
Russia, RU-123001 Moscow, B. Sadovaya str. 5, build. 1 office 514 | +7 495 5105015  
Slovakia, SK-831 06 Bratislava, Mudrochova 2 | +421 2 44635595  
Sweden, SE-126 30 Hägersten, Vretenborgsvägen 28, Floor 9 | +46 8 6801860  
Turkey, TR-34718 Kadıköy-İstanbul, Koşuyolu Mah. İsmailpaşa Sk.No: 78 | +90 216 3455199